

## Zadarmo

Noviny o živote v Bratislave  
vydáva NIVEL PLUS, s.r.o.

Vychádzajú každý týždeň  
v náklade 193 700 kusov.

Tlačia Bratislavské tlačiarne, a.s.  
Roznáša Slovenská pošta, a.s.  
Registrácia č. 8/KÚB/248/13-8/98  
ISSN 1335-5228

# Bratislavské Noviny

## Redakcia:

Gorkého ulica 6

811 01 Bratislava 1

Telefón: 5441 0028, 5441 6473

Fax: 5464 2363

Šéfredaktor: Radoslav Števcík

E-mail: redakcia@ba-noviny.sk

www.bratislavskenoviny.sk

Reklama: 0911-NOVINY

Štvrtok 23. februára 2006

Pressburger Zeitung ~ Pozsonyi Újság

Ročník IX. ~ Číslo 7

## Problémy so snehom vyrieši reorganizácia zimnej údržby

BRATISLAVA

**Problém, ktorý občasné, zato výdatné sneženie Bratislave takmer pravidelne spôsobuje, je riešiteľný a dokonca v nedávnej histórii sa vyskytuje dôkaz, ktorým boli štyri nekalmitné roky v Starom Meste.**

Vtedy však bol jeho starostom súčasný primátor Andrej Ďurkovský. Zastáva názor, ktorý sme vyslovili v článkoch o snehových neporiadkoch v minulom vydaní - že totiž údržba (aj letná) organizovaná centrálné pod jedným dispečingom jednoducho funguje. Verejnosť totiž podľa neho nezaujíma, kto je za tú - ktorú cestu zodpovedný. Práve tu je ten dôkaz - Staré Mesto pod jeho starostovaním sa po dohode s vtedajším primátorom staralo o všetky komunikácie na území mestskej časti. Primátor názor nezmenil, ale aby sa stal skutočnosťou v celom meste, je potrebná dohoda so starostami všetkých sedemnástich mestských častí. Buď sa budú o všetky cesty na svojom území starať mestské časti, alebo o všetky cesty v meste magistrát.

Riaditeľka sekcie cestného hospodárstva magistrátu Tatiana Kratochvílová potvrdzuje, že správcov pozemných komunikácií je naozaj dost' - okrem magistrátu a mestských častí je to aj Národná diaľničná spoločnosť a správcovia priľahlých nehnuteľností. T. Kratochvílová uvádza, že existuje snaha koordinovať zimnú údržbu, najmä tam, kde na seba navádzajú cesty I. a II. triedy s diaľnicami. Pre občana, najmä pešieho, je to však málo, čo potvrdzuje sama riaditeľka sekcie dopravy aj konštatovaním, že koordinovať práce sa nepodarilo v dostatočnom rozsahu. Vysvetľuje tiež, prečo sa masívne neodvážal sneh z ulíc - je to podmienené finančne. Zimná údržba stojí magistrát až 160 miliónov korún, jeden celomestský zásah pohltí celý milión. „V prípade, že by mesto sneh celoplošne odvážalo, zostalo by menej financií na letnú údržbu, vrátane opráv ciest a údržbu prístupnej zelene,“ uvádza T. Kratochvílová.

No tohtoročné záchvevy zimy neboli zlé pre motoristov, lež pre peších. Istého zlepšenia by sa chodci mali dočkať už v nasledujúcej sezóne - v priebehu roka chce magistrát dosiahnuť, aby aspoň zastávky MHD čistil jeden dodávateľ a v podstatne kratšom čase. Chodci sa kopám snehu a zmrznutým kalužiam vyhýbali ešte aj po tom, čo už boli vozovky celkom čisté. Za to môžu aj správcovia nehnuteľností, ale nielen oni - boli sme svedkami, keď pracovníci parkovacej služby vyhadzovali sneh na očistený chodník. V každom prípade však chodníky boli v dezolátnom stave. Spoliehať sa len na to, že nízke pokuty donútia správcov starať sa o chodníky, je pri všeobecne malej účte k právu neúčinné, ale aj smiešne. **Gustav Bartovic**



Bratislavský bál sa tento rok zmenil na temperamentnú benátsku noc, keď si ctihodné dámy a páni nasadili karnevalové masky, odhodili zábrany a zapojili sa do výmeny tanečných partnerov. FOTO - Filip Malý

## Plesovú sezónu ukončil Bratislavský bál

BRATISLAVA

**Tohtoročná plesová sezóna v hlavnom meste vyvrcholila uplynulý víkend Bratislavským bálom. Išlo v poradí už o piaty mestský bál, ktorý na záver plesovej sezóny organizuje samospráva hlavného mesta.**

Tohtoročnému Bratislavskému bálu trochu chýbala noblesa Plesu v Opere, ktorý naopak plesovú sezónu v hlavnom meste tradične otvára. Nechýbala mu však dobrá nálada, ktorá panovala vo všetkých tanečných sálach bratislavskej Reduty. Bratislavský bál otvoril primátor Andrej Ďurkovský, ktorý osobne privítal všetkých bálových hostí. Medzi nimi aj primátora Prahy Pavla Béma s manželkou, veď ambíciou bálu je nielen uctievanie

tradičných hodnôt v meste, bratislavských špecifik, lokálpatriotizmu, ale aj historického prepojenia Bratislavy s Viedňou, Budapešťou a Prahou. Príležitosť zaplesat' si využilo aj viacero bratislavských bankárov, umelcov, podnikateľov, jednoducho Bratislavčanov, pre ktorých sa účasť na mestskom bále stáva vecou spoločenskej prestíže. Nechýbali predstavitelia bratislavskej samosprávy, tradične sa však neunúval nikto zo zástupcov mestských častí.

Ani na tohtoročnom Bratislavskom bále nechýbalo tradičné uvedenie mladých dám a páňov do spoločnosti, či ukážka tanečného umenia bratislavskej tanečnej školy Jagermajster. Do tanca až do skorého rána vyhrávali Big Band Gustáva

Broma pod vedením Vlada Valoviča, Melody Makers a Ondřej Havelka, BB Band Dixieland & Jazz Band, Funny Fellows, veľký aplauz zožali vokálna skupina Fragile a Zlatý slávik Zuzana Smanatová s kapelou.

Vrcholom večera bola polnočná výmena tanečných partnerov v znamení benátskej noci. Karnevalovú masku si pri tejto príležitosti nasadil ne jeden ctihodný občan hlavného mesta, možnosť byť chvíľu inkognito využila väčšina z prítomných dám. Azda každý z hostí odchádzal z Bratislavského bálu v dobrej nálađe a s predsavzatím, že o rok príde zas. O tom, že o mestský bál bol aj tento rok veľký záujem svedčí, že vstupenky boli vypredané v priebehu niekoľkých dní. (ado)

## Petržalka už nie je rajom dílerov drog

**O úrovni kriminality, ale aj o ďalších témach sme sa pohovárili s prvou a jedinou ženou vo funkcii okresného policajného riaditeľa na Slovensku - riaditeľkou Okresného riaditeľstva Policajného zboru Bratislava 5 Zuzanou NOVOTNOU.**

- V pôsobnosti Okresného riaditeľstva Policajného zboru sú na jednej strane petržalské sídliská, kde je sústredených veľa ľudí, a na druhej strane mestské časti Rusovce, Jarovce a Čunovo. V Jarovciach a v Čunove, kde sa ľudia medzi sebou poznajú a navzájom o sebe vedia, je trestná činnosť minimálna, na rozdiel od Petržalky, kde sa vyskytuje trestná činnosť všetkého druhu.

**Ako hodnotíte stav kriminality na území, ktoré je vo vašej pôsobnosti?**

- V Petržalke prevažuje majetková trestná činnosť, napríklad krádeže vlámaním,

### Naš rozhovor

krádeže motorových vozidiel, krádeže vlámaním do motorových vozidiel, krádeže vlámaním do bytov a rôzne drobné krádeže. Oproti minulosti sa však situácia zlepšila a stúpila aj objasnenosť trestnej činnosti. Poklesla aj drogová trestná činnosť, ktorá bola v 90. rokoch veľmi rozšírená. Bolo to spôsobená aj tým, že po roku 1990, keď sa otvorili hranice a prenikli k nám drogy, bolo v Petržalke veľa mladých ľudí, ktorí sú potenciálnymi konzumentmi drog. V súčasnosti je už situácia iná, pretože sa zmenila veková skladba obyvateľstva. Ak to zhmliem, v porovnaní s inými bratislavskými okresmi nie je kriminalita v piatom bratislavskom okrese ničím výnimočná a má klesajúcu tendenciu.

**V akom smere by sa podľa vás mala zlepšiť spolupráca polície s občanmi?**

- Veľa ľudí sa sťažuje, že sa niekde ničoho deje a polícia nekoná, ale polícia často konat' nemôže, pretože jej nikto nič neoznámí a o probléme sa teda nedozvie. Ľudia by nemali byť pasívni a apatickí, nemali by sa báť prísť za policajtom a povedať mu o probléme, prípadne ho upozorniť, že ničoho nie je v poriadku. Východisko vidím v tom, že občania sa aj v spolupráci s políciou začnú viac starať o veci verejné a budú menej nevšímaví.

**Prednedávnom sme v Bratislavských novinách upozornili na autá parkujúce v pešej zóne na Gercenovej ulici. Riešite tento problém?**

- Začali sme do tejto lokality posielat' hliadky a už dva týždne autá na chodníku neparkujú, situácia sa teda zlepšila.

Zhováril sa Juraj Handzo

## Kvalitná pitná voda nie je všade samozrejmosť

BRATISLAVA

**Vyššie poldruha storočia majú obyvatelia Bratislavy pred obyvateľmi iných regiónov, najmä s dedinským osídlením, neoceniteľnú výhodu - pijú prírodnú pitnú vodu maximálnej kvality.** Otázka je, či si uvedomujeme, že generácie Bratislavčanov, vrátane detí prístahovalcov, majú zdravší chrup ako ich vidiecki príbuzní, že sa to prejavuje širokým diaľkovým nenaďpadných znakov na zdravotnom stave vôbec a že v neposlednom rade nás smäd stojí menej ako v miestach, kde si na pitie musia kupovať minerálku v obchodoch. A už celkom iná vec je, či sme pripravení na to, že v relatívne krátkom časovom horizonte sa môže stať pitná voda cennejším artiklom na svetových burzách, než je dnes ropa. Naše používanie pitnej vody dnes nie je o nič hospodárnejšie, ako bolo saddámovské „osvetlenie“

Kuvajtu zapálenými ropnými poliami počas vojny v zálive. No svet už prechádza na oddelenie pitnej vody od úžitkovej. Kvalitu bratislavskej pitnej vody potvrdzuje aj hovorkyňa Bratislavskej vodárenskej spoločnosti Jana Štulajterová. „Podzemné vody, ktoré využívame v Bratislave ako zdroj pitnej vody, sú natoľko kvalitné, že potrebujú len minimálnu úpravu.“ Takáto voda tu tečie cez vodovodné potrubia od roku 1886, keď začala pôsobiť Mestská vodáreň. A tečie dodnes - používa sa nielen na pitie, ale aj na umývanie riadov v domácnosti, áut na verejnosti a z času na čas aj ciest. Dokonca tepláre z pitnej vody vyrábajú teplú úžitkovú vodu a vyhrievajú ňou radiátory. J. Štulajterová však konštatuje, že nie je príliš veľký rozdiel v parametroch medzi pitnou a úžitkovou vodou a že u nás v minulých rokoch zaznamenali značný pokles spotreby pitnej vody v domácnostiach. Súčasne vodáme totiž zdedili spolu s vodou aj rozvody, ktoré nie sú pripravené na dopravu pitnej a úžitkovej vody zvlášť, pričom vodné zdroje pre Bratislavu vyprodukujú dostatok kvalitnej pitnej vody, takže úžitkovú netreba hľadať. Združovanie rozvodov by bolo neuveriteľne drahé - to však neodstraňuje existenciu tohto problému v krátkej budúcnosti.

Na oddelenie pitnej a úžitkovej vody v domácnostiach nie je pripravená ani legislatíva. J. Štulajterová potvrdzuje, že ani ďalšie slovenské vodárenské spoločnosti nemajú licenciu na distribúciu úžitkovej vody. Zákon jednoducho nerozlišuje tieto dve kvality, a preto nežiada rozlišovanie pitnej a úžitkovej vody v novobudovaných sídliskách a lokalitách. Vývoj však môže dospieť k tomu, že súčasne vodovodné siete sa prehadia na transport vody úžitkovej a pitnú si budú naši potomkovia jednoducho kupovať v supermarketoch. **Gustav Bartovic**

### 3 mosta doprosta

## Rozdiely v pohľade estéta a pragmatika

Počul som krátky rozhovor. Jeden z mužov vraví, pozri, aký krásny dom a nechajú ho chátrať. A druhý odvetí, nečuduj sa, to sa čaká len na to, kedy spadne a potom tu postaví takú vysokú kocku.

Obaja majú zrejme pravdu, lebo to je obľúbená finta, ako urobiť zo starej stavby, ktorá by vyžadovala obrovské investície, lukratívny stavebný pozemok. Dá sa to ešte aj inakšie - kúpiť starú stavbu a naozaj do nej pod zámienkou rekonštrukcie investovať a potom obísť stavebné povolenie a ešte navrch prilepiť dve poschodia panelákového typu a tešiť sa z peniačkov.

Každý tlak vyvoláva protitlak. A tak sa na staviteľský boom zobudí boom odporcov. Spoločnosť majú jedno, ani jeden z nich totiž nerozlišuje, nehodnotí, čo je pekné, užitočné a čo treba a čo naopak ruší vzhľad mesta, čo bude mať negatívne dopady a znepríjemňovať život obyvateľom. Vo vírvahe, ktorý zo „za“ a „proti“ urobí médiá, sa potom vytratí fakt, že reálne treba stavať a stále ďalej toto mesto budovať a že by to malo byť nielen na prospech investorovho účtu.

Pes je zakopaný aj v štyroch slokách, ktoré nám zanechala stavbárska loba (či mafia?) ešte zo starého režimu: „zmena stavby pred dokončením.“ Som presvedčený, že už vtedy sa táto nálepka sa používala na presadenie projektov, ktoré by inak neprešli. Jednoducho sa spravili dva. Jeden rešpektoval stanovisko stavebného úradu, druhý ho celkom obchádzal. Ani vtedy nebolo problém presvedčiť úrady o zmenu stavby pred dokončením...

Hoci sa už hovorí o príprave nového zákona, ide to ďalej, ako desiatky rokov predtým a vyhovuje to mnohým. Nielen stavbárom a investorom. Napokon aj tí, čo stavby a zmeny povoliujú a dávajú pečiatky, majú svoje potreby, či nie?

V Bratislave sa k tomu pridala desaťročná neexistencia hlavného architekta, jednotlivé skupiny investorov majú svojich vlastných projektantov, každý sa na hrá na svojom pozemku a mesto prichádza o možnosť pôsobiť kompaktným dojmom. Bratislavská samospráva si už, našťastie, vybrala muža, ktorý má dbať na to, aby sa z mesta stal celok. Ak sa však stavebná legislatíva nezmení, čakajú ho dlhé a ťažké boje s dobre vyzbrojenými protivníkmi. **Gustav Bartovic**

## Mesto už má hlavného architekta

BRATISLAVA

Mesto Bratislava má svojho hlavného architekta. Stal sa ním predseda Spolku architektov Slovenska Štefan Šlachta. Do funkcie ho vybral bratislavský primátor Andrej Ďurkovský.

„Štefan Šlachta pätnásteho februára oznámil, že funkciu prijíma,“ povedala nám hovorkyňa magistrátu Eva Chudinová. Ako dodala, zatiaľ nie je presne stanovene, kedy sa Š. Šlachta funkcie ujme. V súvislosti s opätovným obsadením postu hlavného architekta bolo potrebné zmeniť aj štatút mesta, čo poslanci mestského zastupiteľstva schválili začiatkom februára. **(juh)**

## Budovu TASR na Pribinovej ulici možno v budúcnosti zbúrať, chce tu stavať J&T

STARÉ MESTO

Spoločnosť J&T, ktorá rekonštruuje výškovú budovu bývalého Presscentra na Pribinovej ulici a chystá v jej okolí rozsiahlu výstavbu ďalších objektov, má záujem o kúpu susednej budovy TASR.

Budova sídla Tlačovej agentúry SR je postavená najmä z energetického hľadiska veľmi nešťastne, v jej strede je rozsiahly priestor a kancelárie sú po obvode jej pôdorysu. „Vzhľadom na nevhodné architektonické riešenie je nemožné prevádzkovať túto budovu ekonomicky efektívne,“ povedal nám hovorca J&T Maroš Sýkora, podľa ktorého prevádzka budovy stojí TASR viac peňazí, než keby agentúra sídlila v prenajatých kancelárskych priestoroch najvyššej kvality. Optimálnym riešením by podľa neho bolo, keby sa budova predala a TASR by sa presťahovala inde - napríklad do priestorov práve rekonštruovaného bývalého Presscentra, ktoré po obnove ponese názov Tower 115 a budú v ňom kvalitné kancelárske priestory.

Spoločnosť J&T má záujem o kúpu budovy TASR, nie však preto, aby ju obnovila ako vedľajšie bývalé Presscentrum. Podľa M. Sýkora má tento objekt nanajvyš hodnotu pozemku, na ktorom stojí a spoločnosť J&T by v prípade, že

štát rozhodne o jej predaji, na jej mieste vybudovala novú administratívnu budovu. „Vzhľadom na zámery, ktoré máme v tomto území, by bola škoda, keby sa zakonzervoval súčasný stav,“ uviedol. Ako sme už informovali, okolie výškovej budovy Pressburg Centra na Pribinovej ulici by sa do konca roku 2010 malo výrazne zmeniť - pribudnúť tu má komplex budov s názvom J&T Center, ktorého súčasťou bude dvojica vyše 100 metrov vysokých vežiakov. Charakteristickým prvkom nového areálu má byť

námestie, obklopené reštauráciami a obchodmi. Dve štíhle obytné veže sa majú stať novým orientačným bodom v meste, má v nich byť dovedna 462 bytov. K dispozícii má byť aj dostatočný počet parkovacích miest. Navrhovaný komplex J&T Center má svojim riešením korešpondovať so zámermi irskej developerskej spoločnosti Ballymore, ktorá v príľahlej zóne Pribinova pripravuje rozsiahlu výstavbu nového centra mesta. **Juraj Handzo**

FOTO - Oto Limpus



## Za stromami na nábreží dodnes niektorí ľudia banujú, investor výrub obhajuje

STARÉ MESTO

Vlajší výrub 243 stromov na dunajskom nábreží pri Parku kultúry a oddychu niektorých ľudí dodnes mrzí, spoločnosť J&T, ktorá na tomto území pripravuje výstavbu komplexu River Park, ho obhajuje.

Náš čitateľ Boris Toman nám napísal list, v ktorom pripomína vyjadrenia J&T, že spoločnosť namiesto týchto stromov zasadí v rámci tohto projektu 122 nových. Pozastavil sa nad tým, že nebolo spresnené, kde a kedy sa tak stane. „Keďže nebolo vydané stavebné povolenie, žiadne práce sa nezačali a zdevastovaná plocha leží ladom už vyše 10 mesiacov,“ píše. „Jeden priemerný zdravý strom dokáže vyprodukovať kyslík pre 2 až 4 ľudí, pri všetkých pesimistických odhadoch výrub „ukrátil“ obyvateľov o kyslík pre 500-700 ľudí v roku 2005.“

B. Toman zaujíma, prečo sa spoločnosť J&T tak ponáhľala s výrubom a pýta sa, či nešlo o boom na trhu s drevom. Ďalej chce vedieť, koľko by spoločnosť stratila na zisku, keby stromy vyrúbala tesne

pred skutočným začatím prác a kedy vysadí sľubovaných 122 stromov (najmä kde, keď podľa urbanistickej štúdie majú budovy zasahovať, resp. presahovať len drevo z platana, ktorého kmeň spoločnosť poskytla na umelecké spracovanie. M. Sýkora ďalej vysvetlil, že výrub stromov je možný len v období vegetačného pokoja, teda v presne vymedzenom období, a v tom období sa aj vykonal. Na otázku o náhradnej výstavbe odpovedal, že stromy budú vysadené na viacerých miestach, v priestoroch medzi budovami, v átriách, pričom najviac ich bude v časti najbližšie k Novému mostu, na mieste, kde je dnes asfaltové parkovisko.

Pripomienku, že budovy majú zasahovať, resp. presahovať líniu pobrežia, odmietol s tým, že líniu pobrežia bude presahovať len jeden objekt s pracovným názvom River House. Výsadba novej zelene bude nadväzovať na ukončenie výstavby jednotlivých objektov. Pokiaľ ide o vzhľad nábrežia, priestor podľa M. Sýkora pôsobí prehladnejšie, bezpečnejšie a najmä už neslúži ako základňa pre bezdomovcov a pochybné živly. **(juh)**

komerčne využité, dreviny boli veľmi nízkej hodnoty, mnohé boli napadnuté chorobami. Výžitia by sa malo dočkať len drevo z platana, ktorého kmeň spoločnosť poskytla na umelecké spracovanie. M. Sýkora ďalej vysvetlil, že výrub stromov je možný len v období vegetačného pokoja, teda v presne vymedzenom období, a v tom období sa aj vykonal. Na otázku o náhradnej výstavbe odpovedal, že stromy budú vysadené na viacerých miestach, v priestoroch medzi budovami, v átriách, pričom najviac ich bude v časti najbližšie k Novému mostu, na mieste, kde je dnes asfaltové parkovisko.

Pripomienku, že budovy majú zasahovať, resp. presahovať líniu pobrežia, odmietol s tým, že líniu pobrežia bude presahovať len jeden objekt s pracovným názvom River House. Výsadba novej zelene bude nadväzovať na ukončenie výstavby jednotlivých objektov. Pokiaľ ide o vzhľad nábrežia, priestor podľa M. Sýkora pôsobí prehladnejšie, bezpečnejšie a najmä už neslúži ako základňa pre bezdomovcov a pochybné živly. **(juh)**

## Daniel Tupý bude mať pamätnú tabuľu

BRATISLAVA

Zavraždený študent Filozofickej fakulty Univerzity Komenského Daniel Tupý bude mať pamätnú tabuľu vedľa tabule Danky Košanovej, ktorú v roku 1968 zastreli ruskí vojaci.

Informovala o tom vedúca oddelenia vzťahov s verejnosťou Univerzity Komenského Jiřina Hinnerová. Pamätnú ta-

buľu na budove Univerzity Komenského v Bratislave na Vajanského nábreží odhalia 23. februára o 10. hodine za prítomnosti rodičov Daniela Tupého, predstaviteľov Univerzity Komenského a ministerstva vnútra. Daniela Tupého zavraždili pravdepodobne extrémisti 4. novembra minulého roku po 22.15 hodine na Tyršovom nábreží.

Daniel po útoku na následky viacerých bodných rán zomrel. Ďalších šiestich mladých ľudí útočníci zranili. Všetci utrpeli kopance do hlavy, niektorí i bodné zranenia. S ťažkými zraneniami skončili v nemocnici dvaja z nich. Za vraždu hrozí páchatelom desať až pätnásť rokov väzenia, polícii sa ich zatiaľ nepodarilo vypátrať. **(sita)**

**Zabuchli ste si dvere?**  
**PAVOL VALENTOVIČ**  
**BEZPEČNOSTNÉ UZAMYKACIE**  
**SYSTEMY - TREZORY**  
 Otváranie áut, dverí a trezorov  
 Predaj - montáž - nonstop servis  
**☎ 0905 610173**  
 Tel./fax: 02/44644222

**Detské súkromné zariadenie**  
 Fedákova 1 a Ožvoldíkova 15 (Dúbravka)  
**poskytuje starostlivosť**  
**o deti vo veku od 12 mesiacov**  
 Info: 6446 3497, 0907 519 104

**Zahraničná spoločnosť prijme**  
**PREVÁDZKOVO - TECHNICKÉHO MANAGERA**  
 pre komplex obchodného centra v Bratislave  
 > ZNALOSŤ FRANCÚZŠTINY A ANGLIČTINY PODMIENKOU  
 Vaše CV zasielajte na: alena.opletalova@fmc-ce.cz  
 alebo patrik.pofisk@oc-danubia.sk, v anglickom  
 a francúzskom jazyku [uveďte váš kontaktný telefón a e-mail]  
 V prípade zájmu nás môžete kontaktovať na tel. číslach  
 00420 2 57 326 719 alebo 00421 2 68 208 808

## Stavebné práce na čiernej stavbe pokračujú ďalej

STARÉ MESTO

Práce na najvyšších podlažiach domu na Hviezdoslavovom námestí číslo 25, ktorý prechádza rekonštrukciou a nadstavbou, sa nezastavili napriek tomu, že staromestský stavebný úrad tieto podlažia označil za čiernu stavbu. Dom na Hviezdoslavovom námestí číslo 25 mal pôvodne tri nadzemné podlažia. Ako sme už informovali, spoločnosť Urbia International, ktorá ho rekonštruuje, ho podľa platného rozhodnutia o umiestnení stavby a povolení mohla nadstavovať o dve nadzemné podlažia a podkrovia. Jeho strecha mala byť šikmá a výškovo situovaná na rovnakej úrovni ako strecha vedľajšieho Kernovho domu. Namiesto podkrovia však investor stavia ďalšie dve nadzemné podlažia, takže by ich malo byť dovedna sedem.

Na skutočnosť, že stavba je v rozpore s platným stavebným povolením, upozornil aj zástupca starostu Andrej Petrek. V januári pre Bratislavské noviny uviedol, že mestská časť vyzvú stavebníka na zastavenie stavebných prác. Vtedy si zároveň požičal nad vymožiteľnosťou práva a možnosťami dosiahnuť zastavenie stavby - stavebník jednoducho nemusí výzvu na zastavenie stavby poslúchnuť.

Ako sme sa presvedčili na vlastné oči, práce pokračujú - minulý týždeň bol dokonca pri dome pristavený autozériav, pomocou ktorého vykladali na najvyššie podlažia stavebný materiál. Do uzávierky tohto vydania novín sa nám nepodarilo získať vyjadrenie Miestneho úradu Staré Mesto k vzniknutej situácii. Aj keď to znie neveriteľne, vyzerá to tak, že spoločnosť Urbia International si zrejme z možných sankcií, ktoré jej hrozia v priestupkovom konaní, nerobí ťažkú hlavu a jednoducho stavia ďalej. **(juh)**

## Na Fazulovej stavajú načierno

STARÉ MESTO

Na Fazulovej ulici sa začali zemné práce pre stavbu novej budovy, rakúsky stavebník však na ne nemá stavebné povolenie. Informoval o tom Miestneho úrad Bratislava - Staré Mesto.

O začatí prác podľa neho štátny stavebný dohľad informovali občania. Stavebný úrad preto poslal stavebníka - firmu SASANKA, s.r.o., výzvu na zastavenie prác. Firma bude musieť preukázať, že stavba nie je v rozpore s verejným záujmom a osobitnými predpismi. Stavebný úrad Staré Mesto začal správne konanie o uložení pokuty a v priebehu februára celú záležitosť verejne prerokuje so stavebníkom. Staromestský miestny úrad nevyklučuje, že stavebník môže dostať pokutu v maximálnej výške 5 miliónov korún, keďže „hrubo ignoruje zákony a postupuje svojvoľne“. **(brn, sita)**

**LUBOCO - Interier Design**  
**Originál CALIFORNSKÉ ŠATNÍKY**  
 ...to je kvalita, funkčnosť a jedinečnosť na celý život!  
**100%** jediné **10 rokov** iba u nás!  
**šatníky na Slovensku**  
**Akékoľvek iné šatníky, nie sú šatníky!**  
**LUBOCO - Interier Design**  
 OC Jadran, Ružinov, 1. poschodie www.luboco.sk  
 Bezplatná linka 0800 150 815 mobil 0903 725 257  
**My vytvárame šatníky, iní montujú skrine.**

## Pri Veľkom Draždiaku bude detský areál

PETRŽALKA

Magistrát vybuduje v lokalite blízko petržalského jazera Veľký Draždiak nový detský areál určený pre deti od dvoch do šestnástich rokov. Do začiatku júna tohto roka ho odovzdá do užívania verejnosti.

Nový priestor na športovanie a relax s plochou 1400 metrov štvorcových bude v lokalite medzi Veľkým Draždiakom, objektom súkromnej vysokej školy a Chorvátskym ramenom so súběžnou pešou komunikáciou - cyklistickou trasou. Detský areál v blízkosti vodnej plochy vybuduje mestská organizácia Generálny investor Bratislavy, má poskytnúť možnosti rozvoja motorických schopností a športovej obratnosti detí a zároveň zvýšiť štandard využitia relaxačnej zóny.

V areáli budú športové hracie zostavy, exteriérový stôl na stolný tenis i lezecká stena. Projekt využíva jstevujúcu zeľň, ku ktorej kompozične priraduje 10 stanovíšť. Väčšina z nich - osem - bude zahŕňať konštrukcie, ktoré umožnia mnohoraké využitie, pričom budú zodpovedať európskym kvalitatívnym a bezpečnostným normám. Nebudú chýbať pešie komunikácie, sadové úpravy, elektrické osvetlenie, oplatenie areálu či variantne využiteľný sklad materiálu. Povrch komunikáciu vo vnútri areálu bude z dlažby.

Zámer mesta vybudovať areál vyplýva z úlohy stabilizovať športoviská v Petržalke v dôsledku ich úbytku v niektorých lokalitách v tejto mestskej časti. Táto úloha sa dostala aj do zoznamu rozvojových priorit mesta Bratislavy. **(juh)**

### CODUM®

Grafický  
návrh, katalóg  
ZDARMA



Výstavná sieň: kancelársky nábytok, stoličky, kreslá, tabule, videoprojektory, plátna...

**Otvorené: Po-Pia**  
9:00-12:00, 12:30-17:00  
v Petržalke vedľa želez. stanice do Viedni

CODUM s.r.o., Údernícka 5, Petržalka  
tel/fax: 02-63532921, codum@codum.sk

www.codum.sk

## Prognózy o vtáčej chrípke v Bratislave sa potvrdili, na paniku však nie je dôvod

BRATISLAVA

Prognózy vychádzajúce z poznatkov ornitológov, podľa ktorých je okolie Bratislavy najpravdepodobnejšou lokalitou na Slovensku, sa v pondelok večer zrejme potvrdili, ale na paniku nie je zatiaľ dôvod.

Referenčné laboratórium Štátneho veterinárneho ústavu vo Zvolene vyslovilo po dozrenie na prítomnosť chrípkového vírusu H5 v prípade vzoriek uhynutých vtákov - potápky bielej z areálu Slovnaftu a sokola sťahovavého nájdeného pri starom koryte Dunaja v Gabčíkove. Zatiaľ však nie je isté, či ide o subtyp N1. Ďalšie informácie sa poskytnú až odborná analýza vzoriek vo Veľkej Británii.

Rozdielnosť podtypov je z epidemiologického hľadiska veľmi dôležitá, informoval nás doktor Ján Mikas z Úradu verejného zdravotníctva. Pripomenul, že chrípkový vírus H má viacero skupín a podtypov a len niektoré z nich môžu byť potenciálne pre človeka nebezpečné. Práve typ H5N1 sa za taký pokladá od roku 1997. Človek však je aj pre tento pôvodom vtáčí vírus slepým článkom, kým nedôjde k mutácii vtáčieho vírusu s vírusom ľudskej chrípky. Pravdepodobnosť takejto mutácie nevie nik predpovedať. Na Slovensku pracuje



pandemická komisia, s podrobným plánom jej opatrení sa možno zoznámiť na adrese [www.uvzs.sk](http://www.uvzs.sk), dodáva J. Mikas. Na zamedzenie šírenia vírusu sa zriaďuje pásmo ochrany tri kilometre okolo miesta nálezuhynutých vtákov a desiatkilometrového pásma pozorovania. Do platnosti vstúpil zákaz premiestňovania hydiny, sústreďovanie vtákov a lov pematej zveri. Pracovníci veterinárnej správy v najbližšom čase sčítajú domáce chovy hydiny a

vtáctva v tejto oblasti a budú hľadať uhynuté, prípadne choré zvieratá.

Podľa EÚ je päť percent územia Slovenska rizikových na výskyt vtáčej chrípky, okrem Podunajskej nížiny je to Považie a Východoslovenská nížina. Únia stanovila každej členskej krajine počet analýz na vtáčiu chrípku, Slovensko by malo urobiť 60 vzoriek z voľne žijúceho vtáctva a 2000 z domácej hydiny. **Gustav Bartovic**

FOTO - Oto Limpus

## CityLink má za sebou týždeň skúseností

BRATISLAVA

**Biele mikrobusey so farebným označením mena firmy CityLink už vyše týždňa premávajú po uliciach Bratislavy. Prvý deň vozili pasažierov zadarmo, aby si na novinku medzi taxíkom a vozidlami hromadnej dopravy zvykli.**

Po rokovaní spoločnosti na magistráte a s dopravným podnikom sa začiatkom minulého týždňa ustálili trasy mikrobusey z Lúk po Novom Moste na Hlavnú stanicu a z Ovsíšť a cez Kamenné námestie k hotelu Kyjev a späť. „Stále pokladáme prevádzku za poloskúšobnú,“ hovorí konateľka spoločnosti Tatiana Purdeková. „Preto zatiaľ ani nerobíme štatistiku odvezených pasažierov a údaj o ich počte vám neviem povedať. Subjektívne mám však pocit, že cestujúcich našimi vozmi je denne viac.“

Spoločnosť CityLink nevníma svoju aktivitu ako konkurenciu pre dopravný podnik, čo musí byť zrejme už pri pohľade na dopravnú kapacitu - ich vozový park, desať mikrobusey, naraz odvezie 140 cestujúcich. Ich kyvadlová doprava - mikrobusey premávajú po stabilných linkách - má byť len doplnkom medzi hromadnou dopravou a taxíkmi. Výpovedá o tom aj cena vyššia ako za lístok MHD, ale výrazne menej ako za taxík. Na trase možno mikrobusey zastaviť kdekoľvek, kde sa to neprieči pravidlám cestnej pre-

mávky, a rovnako tak bude možné z nich vystúpiť.

Mikrobusey nemajú stanovený harmonogram jazd, budú premávať nepretržite. Cestovné je jednotné, na predbežne vytypaných trasách by mal cestujúci zaplatiť 25 korún bez ohľadu na to, aký kus trasy využije, rovnako ho bude stáť prevoz cez most, ako sedemkilometrová jazda z centra na koncové stanovište v Petržalke. Vozidlá budú brať výlučne cestujúcich na sedenie, kapacita mikrobusey je štrnásť osôb. Denná prevádzka by mala byť od šiestej rána do šiestej večer,

silnejšia v špičke, s útlmom cez deň, cez víkendy sa ráta s dopoludňajšou službou. Súčasťou poloprevádzkového režimu je aj doľadovanie trás. Napríklad kratšia linka z Ovsíšťského námestia k hotelu Kyjev sa predĺžila v oboch smeroch a jazdi z Antolskej cez Šafárikovo námestie a Dostojevského rad na autobusovú stanicu Mlynské Nivy. Linka z Hlavnej stanice je tiež predĺžená, už nekončí na Budatínskej, ale až na Antolskej. Podľa T. Purdekovej by sa v priebehu týždňa mali všetky detaily stabilizovať. **(gub)**

FOTO - Oto Limpus



## Výstavbu garáží sprevádzajú nejasnosti

RUŽINOV

Na Klincovej ulici v Ružinove sa začala výstavba polyfunkčného objektu Ružinovské centrum a garážového domu, s ktorou sú od začiatku spojené nezrovnalosti týkajúce sa počtu podlaží.

Začiatkom minulého roku predložila spoločnosť A-studio na magistrát záměr výstavby polyfunkčného domu a garážového domu Ružinovské centrum. Okrem bytov, administratívnych priestorov a predajní v ňom mali byť aj parkovacie miesta. Práve s garážovým domom sú spojené nezrovnalosti: pôvodne mal mať dve podzemné a tri nadzemné podlažia. Na webovej stránke [www.jt-com.sk/rucen](http://www.jt-com.sk/rucen) obsahujúcej podrobnosti o projekte Ružinovského centra vrátane cenníka bytov a garáží, si možno obzrieť vizualizácie, na ktorých je budíci garážový dom znázornený s tromi nadzemnými podlažiami, ale v texte sa už hovorí o piatich nadzemných podlažiach. Podľa našich zistení bolo v prípade garážového domu dané povolenie len na tri nadzemné podlažia. Ak by sa teda pristavali ďalšie dve, šlo by o klasickú čiernu stavbu. V tejto chvíli je na mieste budúceho polyfunkčného centra ešte len obrovská stavebná jama, a tak je dosť časa na vyriešenie prípadných nejasností.

Oslovili sme architekta Stanislava Tarabu zo spoločnosti A-studio a požiadali sme ho, aby nám túto nezrovnalosť vysvetlil. Na e-mail so žiadosťou o vyjadrenie, ktorý sme poslali do spoločnosti A-studio, sme od neho dostali ako odpoveď poďakovanie, že sme upozornili na chybu na webovej stránke - údaj o piatich nadzemných podlažiach sa na nej vraj omylom. Na stránke sú však aj výkresy s pôdorysmi štvrtého a piateho nadzemného podlažia garážového domu - ťažko uveriť, že aj tie vznikli omylom. Keď sme S. Tarabu na túto skutočnosť upozornili, už nám neodpovedal. Ostáva len veriť, že na Klincovej ulici nevyrastie ďalšia čierna stavba. Situáciu okolo výstavby polyfunkčného objektu Ružinovské centrum budeme naďalej pozorne sledovať. **(juh)**

**REAS** Realitná Kancelária [www.reas.sk](http://www.reas.sk)

Sídlo: Štúrova 11, 811 02 Bratislava,  
tel.: 5296 5330, fax: 5296 5332, office@reas.sk

Pobočka: Kúpeľná 5, 811 02 Bratislava, tel./fax: 5443 4318

**Prenájom BYTY/DOMY/PRIESTORY:**

**Pre zahraničnú rodinu hľadáme 4 izbový kompletné zariadený byt, len Palisády, vysoké stropy, po rekonštrukcii, na 3 roky do 1800 EUR/mes.**

Na krížovkách - 4i. nez., nov., 120m<sup>2</sup>, 4/6p., výťah, balk., log., gar. 25 000 Sk+E  
Čárského - gors. nez., 28m<sup>2</sup>, 2/2p., novostavba, (garáž+2000 Šk) 10 000 Sk+E  
Marinengova - 3i. zar., 82m<sup>2</sup>, 2/6p., balkón+loggia, nový nábytok 19 000 Sk+E

**Predaj**

Vančurova - RD-prestížny projekt, 214m<sup>2</sup>, podl.kúr., garáž, dok. 12/07 16,5 mil. Sk  
Walkrova - 3i. OV, 70m<sup>2</sup>, 6/12p., 6osť.rek. kuchyne a kúpeľne 2,15 mil. Sk  
Gouhova, Kramáre - 4i. luc., 140 m<sup>2</sup>, ter. (66m<sup>2</sup>), novostavba, garáž 7,9 mil. Sk

**Pre zahraničnú spoločnosť hľadáme pozemok 35-40 árov, v centre mesta na výstavbu hotela**

## Druhé predajno-servisné centrum v Bratislave



## Jazdite s výhodami Mercedes-Benz!

- ▶ **6 rokov SERVIS** v cene auta do 160 000km.
- ▶ **2 roky záruka** platí pre všetky modely vozidiel.
- ▶ **3 roky záruka** platí od 15. 6. 2005 pre triedu E.
- ▶ **Záruka MOBILITY** a 24-hodinový servis.
- ▶ **MercedesCard** - systém výhod a zliav.
- ▶ **Bezplatné zapožičanie vozidla**  
pri bežnej oprave\* nad 2 hodiny: náhradné vozidlo v deň opravy, do konca pracovnej smeny bezplatne. \*objednané vopred

**Motor-Car Bratislava, s.r.o.**  
**Panónska cesta 31**  
**851 04 Bratislava**

**Predaj:**  
Pondelok - piatok: 8.00 - 18.00 hod.  
Sobota: 9.00 - 13.00 hod.  
Tel.: 02/68 294 145 - 146 - 147

**Servis:**  
Pondelok - piatok: 7.30 - 16.00 hod.  
Tel.: 68 294 156

**Recepcia:**  
Tel.: 02/68 294 111  
Fax: 02/68 294 294



Mercedes-Benz

Infolinka: 02/49 29 49 49 e-mail: [info@mercedes-benz.sk](mailto:info@mercedes-benz.sk) <http://www.mercedes-benz.sk>

## Prehustovanie obyvateľstva narobí problémy

LIST ČITATEĽA

V poslednom období pozorujem, že v Bratislave sa deje presne opačný proces ako v iných európskych a svetových metropolách, a to neustále a živelné prehustovanie obyvateľstva, aktivít a produkcie na jednom mieste.

Iné veľké mestá, ktoré myslia do budúcnosti, na harmonický rozvoj svojich obyvateľov po všetkých stránkach, a teda aj na harmonický vývoj mesta, sa snažia realizovať politiku, ktorá by znižovala koncentráciu ľudí a ich aktivít na jednom mieste a regulovať prehustovanie. Bratislava naopak prehustovanie ešte plánuje zvyšovať. Vplyvom prehustovania následne dochádza k takým javom ako nepriechodnosť dopravy, miznutie oddychových miest pre obyvateľov, zdravotné problémy, sociálne problémy, kriminalita, neadekvátne životné prostredie. Zanedbanie kontroly tohto problému má vplyv na potrebu oveľa väčšieho množstva finančných prostriedkov do riešenia dôsledkov a finančnú záťaž pre miestnu samosprávu.

K týmto úvahám ma priviedla informácia o tom, že už na aj tak prehustenom sídlisku - v Petržalke, na sídlisku, ktoré má už dlhodobo prezývku „nočľaháreň“, pretože spanie je skutočne jednou z mála vecí, ktorá sa tam dá robiť - sa bude na minimálnom torze trávnika pred panelákmi na Hálovej ulici (Dvory III, vedľa podniku Music Net Cafě) stavať deväťpodlažná multifunkčná budova. Zjavne sa predpokladá, že obyvatelia, ktorí tu majú aj tak minimálny priestor na život, si ani nevšimnú, že sa tento priestor ešte zmenšil. Ak náhodou očakávali úpravu trávnika, tak sa jej dočkajú. Vyrastie im na ňom nová budova, a navyše sa kedykoľvek môžu pokačať výhľadom do jej útroba a nebudú potrebovať ani ďalekohľad. Ťažko niečo dodávať, veta „na Slovensku je to tak“ sa mi zdá už opotrebovaná, a myšlienku, že volená samospráva je vytvorená práve na to, aby bola bližšie k ľuďom a ich potrebám, zbytočne rozvíjať nemám záujem.

V mestách Európy, kde je taká hustota obyvateľstva a kde sa vytvára toľko hrubého domáceho produktu ako v Bratislave, majú ľudia možnosť po práci alebo počas obednej prestávky ísť si oddýchnuť, v pokoji si prečítať noviny, prípadne niečo zjesť do jedného z upravených, blízkych a ľahko dostupných mestských parkov, nehovoriac o voľnom čase detí alebo dôchodcov a ich práve na pekný a finančne nenáročný oddych. Bratislava môže stále a ešte asi dlho bude o takýchto miestach iba snívať. Niekedy mám dojem, že Bratislava nie je miestom pre ľudí, ale pre akúsi produktívnu pracovnú silu zamestnanú zahraničnými investormi.

**Alžbeta Ivaničková, Petržalka**

## Hlava XXII je verná svojmu posolstvu

**Bedeker gurmána**

Ak je rovnomenný román obrazom toho, že všetko funguje naďalej, aj keď sa nezdá, že by to bolo pravdepodobné, a že všetko má v sebe nezmysel rovnako ako peknú chvíľu, potom má Music club HLAVA XXII na Bazovej ulici pravé meno.

Napríklad - do pánskej toalery sa zorientujete ako pilot bombardéra, ktorý vie, kam bomby nemá hodiť. Vy vojdete do pánskej preto, lebo je neoznačená a kam ste mali vojsť, viete podľa toho, že vedľa sú dvierka, kam vojsť nemáte - označené ako dámy. Alebo - hneď pri vchode plošinka pre vozičkarov, pekná, pevná, masívna. Vedľa nej schody pre tých, ktorí ešte vozíčok nepotrebujú, ale pri pohľade na tie schody majú pocit, že zakrátko... Alebo ešte toto - podajú vám interesantný a pekný jedálny lístok, ale ani okuliare vám veľmi nepomôžu, lebo toto je klub, majú tu „intimčo“. To ako intímne osvetlenie. Šero. A tak to asi má byť, lebo strop je vybavený množstvom svietidiel, ktoré by vedeli vyčarovať biely deň. Ale povedzte - bude intimčo, sme klub. Intimčo svieta len tak, že tienidlo visí na žiarovke, ale nezabúdajme, kde sme, intimčo neumožňuje dobre si prečítať ani insitný ilustrovaný výklad Hlavy, ktorý vrúbi celý podnik. Ale keby sa dal prečítať, povedzme, jedálny lístok, možno by sme sa dočítali aj ďalej, až po ryby, a ochutnali vábivo znejúce filé zo zubáča. Možno by

sme tak už na začiatku zistili, že žiaden múzický klub, ale celkom dobrá reštaurácia, s bohatou ponukou, slušnými cenami a množstvom drobných chybičiek. To by bola pravda, ale potom by to už nebola Hlava XXII.

Tak sme začali testovať. Prekvapivé boli predjedlá - najmä nekaždodenná ponuka syrov. Napríklad Krkonošský syr s cibulkou (79 Sk) v štádiu pravej zrelosti - len Hlava XXII, ocot si bolo treba vypýtať. Po niekoľkých sklamaniach v iných podnikoch sme tu dostali nakladaný hermélín (69 Sk) presne taký, aký má byť. Údený hovädzí jazyk (76 Sk) bol výborný, ale na tomto jedle, ak sa uvarí presne ako treba, niet čo pokaziť. Z predjedál sme ešte okúsili jemný nárez studenej pečenej krkovičky (68 Sk) - nápadité a výborné.

V podniku podávajú denné menu - za 80 korún, čo je cena veľmi mierumilovná na reštauráciu prakticky v centre. Na jedálnom lístku je uvedená aj polievka z tejto ponuky, tak sme skúsili. Mal to byť brokolicový krém (29 Sk). Brokolicu bolo cítiť, polievka však bola riedka už na pohľad - bez zážitku. Parádajkový krém so strúhaným syrom splnil všetky očakávania, rovnako ako domáca fazuľová (39 Sk). Sklamanie prišlo pri kuracej, ktorá sa odlišovala aj veľkosťou aj pestrosťou od ostat-

ných... Lenže kuchár zrejme prežíval nedávny valentínsky sviatok veľmi intenzívne a neudrži v rukách nádobku s korením. Napriek príjemnej chuti na vrchu, smerom dolu, kde si sadá mleté korenie to bolo horšie a horšie. Ku cti kuchyni slúži, že polievky podávali dostatočne teplé.

Práve v reštaurácii tohto mena musí platiť, že veci sa prudko menia. Pri konzumovaní hlavných jedál bolo počuť len spokojné hmkanie, prípadne tichý obdiv. Ten nad skvelými vyprázanými olomouckými syrečkami (96 Sk) ale aj nad šťavnatým špízom (119 Sk). Alebo menej tichý výkrik - veď to ani nezjem - nad porciou štyroch druhov mäsa (grilované hovädzie, kuracie, bravčové, slanina - 144 Sk). Tieto tri jedlá sprevádzali veľmi dobré varené zemiaky (29 Sk). Vizualny a aj chuťový vrchol bola sviečková na smotane (122 Sk), pripravená evidentne klasickým spôsobom vrátane špikovania mäsa údenou slaninou, s peknou tmavou omáčkou a - novinka! - opečnou knedľou.

Ak k tomu prirátame čašníčku, síce s menšími skúsenosťami, ale milú a ochotnú, je to miesto, kam by si človek zasa zašiel. Všetci sme sa predsa k tej knihe vracali.

**Naše hodnotenie: ★★★**

**Maximálny počet: 5 hviezdíček**

*Reštaurácia nebola o našej návšteve vopred informovaná. Útratu za konzumáciu si redakcia hradila sama.*

## Predpisy porušujú veľkí aj malí obchodníci

**Snaha poskytnúť čo najkvalitnejšie služby zákazníkom u našich obchodníkov stále nie je samozrejmosťou. Prax ukazuje, že predpisy porušujú veľké obchodné reťazce i malí obchodníci.**

Dôkazom sú aj výsledky kontrol, ktoré vykonávajú pracovníci Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie (SOI) pre Bratislavský kraj. Začneme prehreškami veľkých: ešte 6. augusta 2004 inšpektori vykonali kontrolu v predajni Baumax na Bajkalskej ulici, pričom odobrali na laboratórny rozbor jeden druh výrobku - skladáciu stoličku Primula. Z protokolu o skúške výrobku vyplynulo, že stolička nevyhovuje požiadavkám na stabilitu, a teda nezodpovedá predpísanej kvalite. Inšpektori 25. apríla minulého roku preto zakázali predaj dvesto kusov týchto stoličiek v hodnote 69 800 korún. Za porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa SOI uložila Baumax pokutu 50-tisíc korún.

Postih v rovnakej výške si vyslúžila aj ďalšia obchodná sieť s podobným zameraním - Hornbach. V jej prevádzke na Galvaniho ulici v oddelení záhradnej techniky inšpektori pri kontrole 24. augusta 2004 zistili, že pri dvoch druhoch motorových vyžinačov chýbajú potrebné informácie pre spotrebiteľa. V prípade vyžinača Partner Colibri 25

**Zákazník je pán**

chýbal písomný návod na jeho použitie v štátnom jazyku, v prípade vyžinača Royal Einhell BMT 24 zasa zrozumiteľný písomný návod a informácie o vlastnostiach výrobku (chýbali informácie o technických parametroch výrobku, rezacích zariadeniach a vhodných ochranných krytoch, ako aj údaje o vibráciách. Tým bol porušený zákon o ochrane spotrebiteľa, ktorý predávajúcemu ukladá okrem iného povinnosť zabezpečiť, aby ním predávané výrobky obsahovali vzhľadom na ich povahu a účel použitia zrozumiteľný písomný návod na ich použitie a v štátnom jazyku.

Túto povinnosť si dôsledne neplnia ani iní obchodníci. Napríklad pri kontrole v prevádzke Predaj záhradnej a lesnej techniky na Strečianskej ulici 29. septembra minulého roku kontrolóri zistili, že pri jednom druhu výrobku chýbal písomný návod na jeho použitie v štátnom jazyku - konkrétne šlo o motorový krovinorez KOMATSU BC 250. Keďže šlo o jediný výrobok, aj pokuta bola miernejšia - 5000 korún. Pri výrobkoch podobného charakteru, o akých sme sa doteraz zmienili, je pritom aj pre skúseného „fachma-

na“ predsa len lepšie, ak má návod na použitie k dispozícii, už len kvôli bezpečnosti.

Ďalším dôkazom obchádzania tejto povinnosti je aj kontrola, ktorú inšpektori SOI 17. a 23. mája 2005 vykonali vo veľkosklade hračiek na Starej Vajnorskej 17. Vo veľkosklade, ktorý prevádzkuje spoločnosť L.K.W., zistili deväť druhov hračiek v celkovej hodnote 26 690 korún, pri ktorých návod na použitie nebol zabezpečený v štátnom jazyku. Okrem toho našli 61 druhov hračiek v celkovej hodnote 133 610 korún, na ktorých nebolo označenie o ich výrobcovi, dovozcovi a dodávateľovi. Označenie výrobku údajmi o jeho výrobcovi, dovozcovi a dodávateľovi je pritom takisto povinné zo zákona. SOI uložila spoločnosti L.K.W. pokutu vo výške 50-tisíc korún. Aké poučenie z toho všetkého vyplýva pre zákazníka? Ak pri nákupe určitého výrobku zistí, že niektorá z náležitostí, o ktorých bola reč, chýba, má právo vyžadovať, aby mu ju predávajúci dal k dispozícii. Ak to predávajúci odmietne, zákazník by si mal pripomenúť, že on je pán - pretože rozhodnutie, či výrobok kúpi, alebo si odídne vyhladený výrobok kúpiť inde, je výlučne na ňom. Poznanie svojich práv pri tomto rozhodovaní pritom nikdy nie je na škodu... **Peter Verner**

## Petržalskému štadiónu hrozí likvidácia

LIST ČITATEĽA

V poslednom čase sa v médiách pretriasa otázka existencie bratislavských futbalových klubov, ich ďalšieho pôsobenia. Otáznik vzbudila správa o pripravovanej likvidácii azda najstaršieho štadióna v republike, kde v súčasnosti pôsobí FC Artmedia Bratislava.

Namiesto rekonštrukcie a modernizácie tohto historického stánku sa predkladá verzia likvidácie. Prečo? Oficiálnym stanoviskom majú byť nepriechodné inžinierske siete pod starou tribúnou, a tým aj nemožnosť vybudovania novej tribúny. Vraj nie je možné ani posunutie ihriska o pár desiatok metrov. Všetky tieto „dôvody“ sa zdajú zavádzajúce. Čítiť z nich neúctu k tradíciám a histórii miesta.

Problém likvidácie štadióna nie je len v rovine smutného konca legendárneho športového stánku, ale úzko súvisí aj s ohrozením samotnej existencie Sadu Janka Kráľa, ktorý tým, že je čoraz viac zvieraný obručou komerčných budov, rýchlo prichádza o svoju zeleň. Sad Janka Kráľa patrí k excelentným príkladom úcty našich predkov k mestskej zeleni. Sprístupnený verejnosti bol roku 1775, ako prvý v strednej Európe (viedenský Prater sprístupnili roku 1776 a napríklad známy Marylebone Regent's park v Londýne až roku 1804). Po roku 1870 začali pri petržalskom parku budovať moderné športové zariadenia - dostihovú dráhu, lodenice, tenisové kurty, prírodné kúpalisko, a v roku 1898 aj futbalový štadión, o ktorom je reč.

Petržalský štadión, ktorý za storočie prešiel sympatickými zmenami, je jedným z najstarších svedkov futbalovej slávy nášho mesta. Je pamätníkom prvých priateľských, majstrovských, medzinárodných i medzisúťažných zápasov na území Slovenska. Na jeho pôde pôsobili viaceré bratislavské kluby, vrátane predchodcu Slovana, ktorý si svoj štadión vybudoval po roku 1919 o kúsok ďalej. Môže tridsaťposchodový „mrakodrap“, ktorý má vyrásť na tráve petržalského štadióna, vyriešiť dilemu fanúšikov, ktorí nedeľňajšie dopoludnia trávil na svojom obľúbenom pľaci za Starým mostom? Sotva. Naruší sa kontinuita klubu, ktorý práve minulý rok našiel svoju európsku tvár. Naruší sa rivalita bratislavských tímov a povzbudzujúci pokrik „petržalka“, ktorý ženie domácich dopredu už pekných pár „desaťročkov“, sa zmení v akési bezpohlavné mumlanie.

Aktom likvidácie štadióna, ležiaceho v nádhernom prostredí plnom zelene, najobľúbenejší bratislavský klub stratí dušu, príde o srdcia svojich skalných a do pľúc Sadu Janka Kráľa bude vrozený ďalší klinec. **Ivan Lacika, Staré Mesto**

## Nová Fiesta.

FordCentrum Zlaté piesky

Spoločnosti sa.



**Nový Ford Fiesta s motorom 1.25 Duratec a 1.4 Duratorq TDCi**

už od neprekonateľnej ceny **339 000 Sk**

**Summit Finance**  
ZNAČKOVÝ LEASING FORD

Fiesta už za 4 646 Sk mesačne  
 Fiesta už 153 Sk denne  
 bez poplatkov aj na splátkový predaj  
30% akontácia, 36 mesiacov, RPNM 2,06%,  
koeficient navyšenia 1,06

(ABS, klimatizácia, elektrické otváranie predných okien, diaľkové ovládanie centrálneho zamykania, dva airbagy, audiosystém s CD, výškovo nastaviteľný volant a sedadlo vodiča, posilňovač riadenia)

Ponuka je limitovaná a platí do vypredania zásob

Hodnoty emisií CO<sub>2</sub> vo výfukových plynoch: 120 - 157 g/km  
Spotreba paliva: 4,4 - 6,6 l/100 km

Summit Motors Bratislava, spol. s r. o., Tuhovská 9, 831 07 Bratislava, Tel.: +421 2 33 526 255, Fax: +421 2 33 526 275, E-mail: ford.ba@summit.sk, www.ford.ba.summit.sk

## Parametre novej trate sa budú spresňovať

BRATISLAVA

Zámer vybudovať električkovú trať na úseku Janíkov dvor - Šafárikovo námestie je ešte stále v štádiu, keď mnohé otázky ostávajú otvorené. V nasledujúcom období sa budú parametre trate ďalej spresňovať.

Ešte stále sa napríklad nerozhodlo, ktorý z troch variantov výškového vedenia trate bude nakoniec uprednostnený. Ako sme už informovali, existujú tri varianty, jeden ráta s vedením trate po povrchu, druhý s jej čiastočným zapustením pod úroveň terénu a tretí s jej vedením na estakáde. Z analýz spoločnosti Dopravoprojekt vyšiel najlepšie povrchový variant, k tejto možnosti sa prikláňa aj mesto, ale napríklad dopravní policajti by uprednostnili estakádový variant, a to z dôvodu, že zaručuje mimoúrovňové kríženie trate s dôležitými komunikáciami na území Petržalky. Od výberu variantu sa odvíjajú aj ďalšie okolnosti, pretože aj finančná náročnosť jednotlivých variantov je rôzna - najdrahší je ten, ktorý ráta s vedením trate po estakáde. Spresňujú sa aj ďalšie záležitosti, napríklad podrobnosti týkajúce sa rekonštrukcie Starého mosta, ktorá je pre výstavbu novej trate nevyhnutná. Takisto dnes ešte nie je definitívne určené, na akých trasách budú premávať električky z Petržalky a ako sa zmenia trasy autobusových línií.

Stavba si vyžiada investície vo výške asi osem miliárd korún, pričom tieto prostriedky sú určené aj na nákup nových vozidiel (dodávateľ vozidiel bude vybrať v medzinárodnom tendri). Mesto ju plánuje sčasti financovať z 3,2 miliardového úveru, ktorý si vzalo v roku 2004 a chce sa uchádzať aj o štátne dotácie. V tomto roku na ňu vedenie mesta vyčlenilo 120 miliónov, ďalší rok 1,7 miliardy korún, stavať by ju mali výše dvoch rokov. Trať rýchlodráhy pravdepodobne povedie z Janíkova dvora na juhu Petržalky popri Draždiaku, cez Háje, Bosákovu, Einsteinovu a Viedenskú cestu a cez Dunaj po zrekonštruovanom Starom moste na Šafárikovo námestie.

Verejným prerokovaním správy o nosnom systéme mestskej hromadnej dopravy v úseku Janíkov dvor - Šafárikovo námestie sa možnosti verejnosti vyjadriť sa k zámeru vybudovania tejto trate nakončia. Občania môžu pripomenky poslať na Ministerstvo životného prostredia SR, Námestie L. Štúra 1, 812 35 Bratislava 1, a to do 13. marca 2006. (juh)

## Zámer mesta postaviť trať z Petržalky do centra zväčša diskutujúci podporili

BRATISLAVA

Zámer súčasného vedenia mesta vybudovať nosný systém mestskej hromadnej dopravy na báze rýchlej električky, ktorého prvou etapou má byť trať Janíkov dvor - Šafárikovo námestie, sa dostal do ďalšej etapy.

Minulý týždeň sa uskutočnilo verejné prerokovanie správy o nosnom systéme MHD. Verejné prerokovanie sa uskutočnilo na dvakrát - v utorok 14. februára sa rokovalo v Dome kultúry Zrkadlový háj v Petržalke, deň nato v Zrkadlovej sále Primaciálneho paláca. Zúčastnil sa na ňom bratislavský primátor Andrej Ďurkovič, námestník primátora pre dopravu Karol Kolada, predstavitelia samosprávy i zástupcovia spoločnosti Dopravoprojekt, ktorá vypracovala projekt vedenia rýchlodráhy.

Z vystúpenia väčšiny diskutujúcich vyplynulo, že tento zámer vítajú, hoci viacerí účastníci diskusie sa netajili určitou skepsou - o nosnom systéme dopravy na báze mesta alebo rýchlodráhy sa totiž v Bratislave hovorí už 32 rokov a dnes sú finančné možnosti obmedzenejšie ako v minulosti. Rokovanie v Petržalke malo o čosi rušnejší priebeh, vystúpili aj zástupcovia „železničiarkej loby“, ktorí poukazyvali na zámer železníc vybudovať podzemný tunel od bývalej stanice Filiálka do Petržalky. Veľa sa diskutovalo o plusoch a mínusoch jednotlivých variantov, v ktorých je trať navrhnutá. Pripomeňme, že varianty sú tri - jeden ráta s jej vedením na povrchu, druhý s jej čiastočným zapustením pod úroveň terénu a tretí s jej vedením na estakáde v celej dĺžke trate. Podľa Jána Longu z Dopravoprojektu v hodnotení vplyvov na životné prostredie najlepšie obstál povrchový variant. Po oba dni bol frekventovanou témou aj rozchod električkových koľají v meste, ktorý je 1000-milimetrový, zatiaľ čo bežný rozchod koľají je 1435 milimetrov. Viackrát zaznel názor, že nová trať by sa mala vybudovať už s 1435-milimetrovým rozchodom. Námestník primátora Karol Kolada pripomenul, že až 70 percent tratí v Bratislave je pripravených na rýchle prestavanie na širší rozchod a aj nová trať bude vybudovaná tak, aby bola pripravená na jednoduchú prestavbu.

Vladimír Mikuš z oddelenia dopravného plánovania bratislavského magistrátu referoval o predpokladaných vplyvoch novej trate na dopravu. Situácia sa výrazne zlepši na križovatke na Šafárikovom námestí a v jej okolí, kde sa značne zmení a zjednoduší organizácia dopravy, čo prispieje k zvýšeniu jej priepustnosti. Prítomných oboznámil aj s analýzami, podľa ktorých rýchlodráha ovplyvní pomer využívania hromadnej a individuálnej dopravy, ktorý sa v posledných

rokoch vyvíja v neprospech MHD. Stav, keď stále viac ľudí využíva individuálnu dopravu, je v podmienkach Bratislavy neutržateľný.

Pripomienok od diskutujúcich bolo množstvo, týkali sa nielen technických otázok,

ako je napríklad spomenutý rozchod koľají, ale aj počtu zastávok, dosahov trate na urbanistický vývoj Petržalky či linkovania tratí MHD. Našlo sa aj zopár jednotlivcov, ktorí sponchybovali samotný zmysel budovania trate. Juraj Handzo



Na vyše šesťkilometrovej trase petržalskej električky by malo byť 10 zastávok: Štúrova ulica - Viedenská - Einsteinova - Bosáková - Háje sever, Háje juh - Lúky sever - Draždiak - Lúky juh - Janíkov dvor.

## Vo Vajnoroch rozšíria rekreačný areál

VAJNORY

Vajnorská samospráva v súčasnosti pripravuje rekonštrukciu rekreačného areálu a jeho obohatenie o nové prvky tak, aby ho mohla verejnosť využívať počas celého roku.

Existujúci rekreačný areál sa zatiaľ využíva najmä v mesiacoch apríl až október na organizované i neorganizované podujatia majúce charakter rôznych športových turnajov. Myšlienka rekonštrukcie existujúceho rekreačného areálu nadväzuje na dlhoročnú tradíciu korčuľovania na tzv. vajnorských „mlákach“, ktoré bolo v minulosti vyhľadávanou atraktivitou nielen miestnych obyvateľov, ale aj návštevníkov z okolitých miest a obcí. Práve v priestore areálu bola v minulosti vodná plocha Jazierko a v jej susedstve vodné plochy nazývané ako Sanitrále, Šutráky a Švrđajka. Na týchto plochách hrával hokejový klub HC Vajnory zápasy so susednými obcami a klubmi.

V rámci projektu skvalitnenie podmienok na rekreáciu obyvateľov v rekreačnom areáli sa plánuje jeho doplnenie o atraktívne prvky umožňujúce pobyt rodín s deťmi i jednotlivcov. V letnom období budú k dispozícii nové lavičky, tri hojdačky, zostava vonkajších fitness prvkov pre verejnosť, exteriérový stolnotenisový stôl, novinkou bude pitná fontánka napojená na verejný vodovod. V zimnom období od novembra do marca bude k dispozícii umelá ľadová plocha s brámkami. Výhodou je, že areál má vlastné osvetlenie, ktoré umožní využívanie areálu do večerných hodín. V príslušnom objekte budú umiestnené aj odkladacie skrinky na osobné veci návštevníkov. Súčasťou je aj výstavba časti technickej infraštruktúry - napojenie objektov na kanalizáciu, rekonštrukcia sociálnych zariadení v komplexe športovcov i v objekte mestskej časti, kde sa nachádza pizzeria. Oprava a rekonštrukcia lapačov ľopt i tribúny je súčasťou projektu.

Realizácia projektu sa začala zmontovaním ľadovej plochy, ktorá je v skúšobnej prevádzke od minulej nedele. Jej plné využitie začne až v novej zimnej sezóne, počnúc novembrom 2006. Ostatné práce na projekte sa vykonajú v apríli až v júni tohto roka tak, aby bol areál pripravený na letnú sezónu. Projekt je zameraný na zmysluplné využitie voľného času obyvateľstva ako podpora aktivít Protidrogového programu mládeže. Zmluva o poskytnutí nenávratného finančného príspevku s ministerstvom výstavby a regionálneho rozvoja bola podpísaná 12. januára tohto roku. Celková výška príspevku je 6,5 milióna korún, čo predstavuje 95 percent oprávnených výdavkov. (lau)

**MediaTech**  
PROFESSIONAL AUDIO PARTNER  
www.OZVUCENIE.sk  
18 999

**LK DREVOX**  
• predaj • montáž • servis  
**VÝRAZNÉ ZĽAVY**  
DVERE aj na mieru  
• exteriérové zateplené  
• interiérové  
• fólia, laminát  
• z masívu  
• s prírodnou dýhou  
• bezpečnostné  
• protipožiarne  
• zárubne • kovania COBRA  
PLAVAJÚCE PODLAHY  
ŠATNIKOVÉ SKRINE  
Mlynské lúhy 46 - Pri JOPE  
Po - Pia: 9.00 - 17.00 h.  
tel./fax: 02/4364 2024-5,  
0903 554 465  
www.lk-drevox.sk  
drevox@slovanet.sk  
OKNÁ Quatro  
• drevené  
• plastové doplnky

**5000 OSÔB ÚPLNE ZDARMA\***  
vrátane ubytovania, stravovania,  
autobusovej alebo leteckej dopravy

**Náš TIP** výhodné rodinné balenia  
za uvádzacie ceny:

**Turecko letecky**  
hotel Santas\*\*\*\*, bazén, KLUB,  
all inclusive, 12 dní - júl/august  
4 dospelí v rodinnej izbe  
na osobu **15.740 Sk**

**Korfu letecky**  
hotel Palm Beach\*\*\*\*, bazény,  
KLUB, polpenzia, 8 dní - júl/august  
2 dospelí + 2 deti do 14 rokov  
na osobu **12.490 Sk**

**Čierna Hora letecky**  
hotel Kamelija\*\*\*\*, polpenzia,  
bazén, KLUB, 11 dní letecky - júl,  
august, 2 dospelí + dieťa do 6 r.  
na osobu **9.990 Sk**

**Chorvátsko**  
hotel Belvedere\*\*\*\*, polpenzia - sv.  
stoly, 2 bazény, klimatizácia, 8 dní  
júl, 2 dospelí + 2 deti do 15r. a 7r.  
na osobu **6.320 Sk**

Mimoriadne uvádzacie ceny aj v týchto destináciách:  
**Rhodos • Kréta • Kos • Grécko • Cyprus**  
**Egypt • Bulharsko • Taliansko • Malorka**

**TIP** **TATRATOUR**  
travel cestovná kancelária  
BA: Mickiewiczova 2, tel.: 5293 2811-13; Dúlovo nám. 14, tel.: 5556 6004;  
Dunajská 16, tel.: 5263 2971-72; **www.tiptravel.sk** str. 607  
www.tiptravel.sk, central@tiptravel.sk

\* Vztahuje sa na osoby, ktoré by platili špeciálnu pevnú cenu, resp. zmiňovanú cenu dopravy.  
V hoteloch so službami all inclusive platia deti až do 14 r. len paušálnu cenu 1 490 Sk, junióri  
do 21 r. 2 490 Sk a dospelí len 3 490 Sk na osobu a pobyt. Osoby "úplne zdarma" platia všetky  
povinné príplatky.

**MRP**  
electronics  
software  
informatics  
company

**MRP - Company**  
spol. s r.o.  
Rázusova 91, Brezno  
tel.: 048/ 611 1333, 0905/ 821 211, 0903/ 821 211  
e-mail: mail@mrp.sk, http://www.mrp.sk

**AKCIA** - pre začínajúcich živnostníkov a spoločnosti  
**Jednoduché účtovníctvo len za 998,-Sk** bez DPH  
**Podvojnú účtovníctvo len za 1.998,-Sk** bez DPH  
Podrobnejšie informácie získate na horeuvedených telefónnych číslach alebo na **www.mrp.sk**  
Akcia trvá do 31.3.2006.

Okrem akciového softvéru Vám ponúkame aj softvér  
**Mzdy a personalistika**

## Problémy v penzióne Pri kríži sa končia

DÚBRAVKA

Diera v legislatíve, nie práve najvdarenejšia reforma zdravotníctva a nepatričný postoj ministerstiev k „drobným“ problémom hrozia, že nielen v Bratislave sa niektorým ľuďom budú dni na sklunku života stávať trpkšími.

Na počiatku bol list z penziónu Pri kríži, v ktorom si nepodpísaní klienti sťažujú na to, že už od polovice decembra sú bez lekáry, ktorá tam mala dovtedy ordináciu. Z listu cítiť obavy, bezmocnosť a smútok, ale aj nedôveru k vedeniu za to, že vraj nevie dva mesiace zohnať nového lekára. Poukazujú, že sú vo veku, keď už lekárske ošetrovanie a minimálne lieky potrebuje každý z nich sústavne.

Riaditeľka zariadenia Alžbeta Rumannová potvrdzuje, že v decembri tu skutočne prestala pôsobiť ambulancia praktického lekára, ale obyvatelia domova nie sú celkom bez lekárskej starostlivosti. Zariadenie má dve skupiny obyvateľov - v penzióne žijú dôchodcovia, ktorí vedú chodiť a postarať sa o seba, v domove dôchodcov žijú ľudia odkázaní na trvalú starostlivosť. Práve z tej prvej skupiny niektorí pacienti nezrušili zmluvu s predchádzajúcou lekárkou a dochádzajú za ňou na nové pracovisko v centre. Z Polikliniky v Karlovej Vsi sem k nechodiacim prichádza raz týždenne doktor, k naliehavým prípadom volajú sanitku a chodiacim obyvateľom vedenie odporučilo, aby si po recepty chodili k svojim odborným lekárom, kým sa situácia nevyrieši.

A situácia sa rieši. Možno už v týchto dňoch ordinuje v zariadení v prenajatej ambulancii nová lekárinka. „Starším ľuďom niekedy ťažko vysvetlíte nové súvislosti,“ hovorí A. Rumannová. Má na mysli dôsledky reformy, podľa ktorých už nemôže podobné zariadenie zamestnávať lekáru a že v Dúbravke sú praktickí lekári beznádejne preťažení, takže už nemôžu priberať nových pacientov, hoci sa o to niekoľkí z penziónu usilovali. Ťažko im tiež vysvetliť, že primátor budúcej lekárinky žiadosť schválil obratom, ale že na krajskom úrade čakala na jednu pečiátku tri týždne a potom nasledovala kalvária podpisovania zmlúv s poisťovňami, vybavenie licencie, pečiátky... A že ani zákon, ani rezorty zdravotníctva či sociálnych vecí nevedia vytvoriť rámec, v ktorom by sa takéto veci dali riešiť obratom.

Preto vraj podobný problém čaká v týchto dňoch domov dôchodcov na Polreckého. **Gustav Bartovic**

## O separovaný zber odpadu majú občania napriek rôznym problémom stále záujem

BRATISLAVA

**Spoločnosť Odvoz a likvidácia odpadu (OLO) v uplynulom období rozšírila možnosti separovaného zberu odpadu.**

**Napriek rôznym problémom sa tieto novinky stretli so záujmom občanov.**

Na jeden z problémov nás upozornili v listoch naši čitatelia. Podľa nich sa občas stáva, že do vozidiel OLO určených na tuhý komunálny odpad pracovníci OLO vysypávajú aj separovaný odpad (z kontajnerov na PET fľaše a papier), čím sa stráca význam separovaného zberu. So žiadosťou o vyjadrenie sme sa obrátili na OLO.

„Separovaný odpad (papier, plasty a sčasti aj sklo) zväčša zvozíme vozidlami, ktoré sú také isté ako vozidlá na komunálny odpad,“ uviedla Margita Tielešková z OLO, podľa ktorej sčasti iba zvoz skla (vyprázdňovanie zvonov na sklo) sa vykonáva pomocou odlišného auta. „V mestských častiach, kde boli zvonov na sklo vymenené za kontajnerov na sklo, sa vyprázdňujú do „smetiarskych áut“. V poslednom období separovaný odpad zväžujú aj dve nové autá, trochu odlišné od tých klasických. V období, keď zaznamenáme zvýšené množstvá separovaného odpadu, autá, ktoré v jednej zmene zväžovali komunálny odpad, po vyčistení v druhej zmene vypomáhajú pri zvoze separovaného odpadu.“

Podľa M. Tielešovej sa stáva, že obyvatelia z nejakého dôvodu (preplnené kontajnerov na komunálny odpad z dôvodu zníženia ich počtu, zlomyseľnosť, nezáujem, ľahostajnosť a podobne) naplnia kontajner na separovaný odpad odpadom komunálnym, čím znehodnotia vyseparovaný komoditu. „V tom prípade sa obsah také-

hoto kontajnera vyprázdni do komunálneho odpadu a putuje do spaľovne,“ konštatovala.

Napriek problémom občania žijúci v niektorých lokalitách, kde ešte nie sú rozmiestnené kontajnerov na PET fľaše a papier, prejavujú o separovaný zber záujem. V listoch adresovaných redakcii sa pýtajú, ako majú postupovať, aby OLO umiestnilo takéto kontajnerov aj pred ich obytný dom.

„Spoločnosť OLO rozmiestňuje kontajnerov na separovaný odpad na základe písomnej požiadavky správcu domu alebo v spolupráci s mestskou časťou,“ vysvetlila M. Tielešková. „Dodávka kontajnerov do hromadnej bytovej výstavby - sídliska, ako

aj ich vyprázdňovanie, je bezplatné. Aj táto skutočnosť by mala byť motiváciou pre obyvateľov, pretože čím dôkladnejšie vyseparujú svoj odpad, tým menší bude objem ich komunálneho odpadu, ktorý je spolpatnený.“

Ako dodala, potrebné informácie boli spracované v brožúrke s názvom Smetiarsky šlabikár, ktorá bola distribuovaná do každej poštovej schránky v Bratislave. V prípade, že obyvateľ z nejakej príčiny brožúrku nedostal, môže si ju vyzdvihnúť na zberných dvoroch na Dvojkrížnej v Podunajských Biskupiciach, na Bazovej ulici číslo 6 alebo priamo v zákazníkcom centre OLO na Ivanskej ceste číslo 22. **(juh)**

FOTO - Oto Limpus



## Nájomné za parkoviská by sa malo znížiť

KARLOVA VES

**Dramatické zvýšenie cien za prenájom parkovacieho miesta v tejto mestskej časti vyvolalo nielen odsúdenie niektorých obyvateľov od zmlúv, ale aj záplavu sťažností a napokon asi povedie k sume výrazne nižšej, ako bol návrh.**

Pôvodný návrh poslancov totiž bol až 25-tisíc korún za jedno parkovacie miesto, kým ešte vlni stáli parkovacie miesta 5-a 10-tisíc. Napokon však v zastupiteľstve pomerom hlasov prítomných poslancov 5:3 (čo je asi tretina zastupiteľstva) prijali všeobecne záväznú nariadenie, v ktorom sa suma ustálila na 18-tisíc korún za jedno parkovacie miesto.

Poslanci, medzi nimi aj Peter Buzáš (OKS), ktorý nás o veci informoval aj

písomne, argumentujú predovšetkým tým, že ak sa poplatok za prenájom parkovacieho miesta drasticky zvýši, poklesne počet záujemcov a miesta sa stanú obchodovateľnými. Poslanci tiež kritizovali, že tí, ktorí mali zmluvy na parkovacie miesta, si ich mohli „zabetónovať“, teda mesiac pred uplynutím zmluvnej lehoty požiadať o predĺženie - aj tieto praktiky by mala vysoká cena odstrániť.

Obyvatelia reagovali radom sťažností - bolo ich za prvý týždeň okolo stopätidesiat, čo je viac ako štvrtina z 550 predplatiteľov, pričom 80 abonentov zmluvu zrušilo. Nariadenie ešte ani nenadobudlo platnosť a hovorí sa o redukcii sadzby. P. Buzáš v tejto súvislosti varuje svojich kolegov, aby na tento trend nepristúpili, lebo: „...Pôvodný návrh je krátkodobé a

vôbec nie dobré riešenie, neoprávnene zvýhodňujúce menšinu súčasných držiteľov... Nezanedbateľným ostáva fakt, že v prostredí, kde dopyt prevyšuje niekoľkonásobne ponuku a nie je vyvažovaný zvýšenou cenou, sa vytvára priestor na korupčné konanie.“ Poslanec argumentuje tiež povinnosťou vyhovieť tým, „u ktorých nehrá výška poplatku rozhodujúcu úlohu“. Poslanci sa vraj nemajú ohliadať na popularitu u voličov a uzaviera, že aj keď je vlna nevoľne pochopiteľná, rapídne zvýšenie nájmu je spravodlivé a „staví na jednu úroveň všetkých občanov“.

Podľa našich informácií by redukcia poplatku 18-tisíc neznamenala úplný návrat k pôvodnému sadzovníku, pretože by sa zjednotila na jeho vyššej verzii - desaťtisíc korún. **(gub)**

**EUROLINGUA**  
JAZYKOVÁ ŠKOLA s.r.o.

Štrkovec: Komárnická 26  
tel.: 4342 6622 mobil: 0903 511 511  
4333 3137 0905 511 511  
[www.eurolingua.sk](http://www.eurolingua.sk)

**Ak máte záujem  
o reklamu v novinách,  
volajte na telefónne  
číslo 0911-NOVINY**  
[www.bratislavskenoviny.sk](http://www.bratislavskenoviny.sk)

**Hľadáme na kúpu  
a prenájom byty a domy  
v Bratislave a okolí  
pre konkrétnych klientov**  
Serioznosť a diskretnosť  
RK Stabil Group, s.r.o.,  
0905 553 820, 02/4487 3087

Novootvorený Dom sociálnych služieb SENEČIO, n.o. ponúka ubytovanie v jednoložkových a dvojlôžkových izbách a starostlivosť ľuďom v dôchodkovom veku, ktorí z rôznych dôvodov vyžadujú sústavnú opateru.  
Kontakt: Dom sociálnych služieb Senecio, n.o.  
Na Grbe 2, 841 07 Bratislava, fax: 604 21 262  
tel.: 604 21 261, GSM +421 911 22 66 88  
[www.senecio.sk](http://www.senecio.sk) [senecio@senecio.sk](mailto:senecio@senecio.sk)

**Prenajmeme  
nebytový priestor**  
na Seberinoho ul. v Bratislave  
(oproti hotelu Bratislava), 83 m<sup>2</sup>,  
ako kancelárie alebo obchod.  
30 000 Sk + DPH + energie, dlhodobé  
☎ 0903 703 460

**TRIV**  
**ŠTAHOVANIE**



byty, kancelárie, klavíry, trezory  
nákladná doprava  
☎ 02/ 6542 2387  
[www.triv.sk](http://www.triv.sk)

**NOVOPOSTAVENÁ**  
Súkromná Základná Škola  
Kremnická 26 BA - Petržalka  
Deň otvorených dverí 28.2.2006  
**PRÍJME ŽIAKOV OD 1.9.2006**

- učebný plán s rozšírenou výukou cudzích jazykov AJ a od 3.ročníka NJ
- počítače (multimediálna knižnica)
- špičkové vybavenie
- rozprávkovo zariadené triedy
- školský klub doobeda od 6:30-8:00 poobede do 17:00 hod.
- školský autobus (dovoz a odvoz detí zo školy)
- mimoškolská činnosť - akcie pre deti
- práca na počítači

tel.: 02/6383 0290, 6381 2551, 6381 2566,  
0910/448 634, 0908/579 688 [www.ipgymnazium.sk](http://www.ipgymnazium.sk)  
e-mail: [podstavkova@ipgymnazium.sk](mailto:podstavkova@ipgymnazium.sk)  
riaditeľka školy 0905/777 888

**coop** **hľadá vhodných kandidátov na pozíciu  
predavač / predavačka**  
do predajne potravín v Bratislave - Ružinov

**Uvitame:**

- ✓ prax v predajni potravín
- ✓ skúsenosti s prácou na pokladni alebo za obslužným pultom sú výhodou
- ✓ príjemné vystupovanie

**Ponúkame:**

- ✓ možnosť profesionálneho rastu
- ✓ stabilné zamestnanie
- ✓ finančné ohodnotenie zodpovedajúce ponúkanej pozícii
- ✓ pravidelné mesačné poskytovanie mzdy v stabilnom termíne
- ✓ 13. plat
- ✓ viaceré sociálne výhody (kultúrne podujatia, masáže, podniková chata, stravné lístky...)

V prípade záujmu zasielajte svoje životopisy doplnené o „Súhlas k evidencii osobných údajov“ na našu adresu:  
**COOP JEDNOTA Bratislava, SD, Stromová 16, 833 02 Bratislava**  
e-mail: [iblahova@jednotaba.sk](mailto:iblahova@jednotaba.sk), t.č.: 5930 7321, fax: 5930 7360

**PEKA PLAST**  
**MIMORIADNE  
DOBRE CENY!**

10 ROKOV NA TRHU  
**plastové  
okná  
a dvere**

Predaj aj na splátky  
Cetelem  
Quatro

3 a 5 komorový nemecký profil THYSEN  
(5 komorový 2 tesnenia ARCADE, 5 komorový 3 tesnenia LUXURY)  
U = 1.1 W/m<sup>2</sup>K v štandarde

Nejedlého 51, (Sklolet), Bratislava - Dúbravka  
tel.: 6446 1077, fax: 6446 1169  
[pekapl@netax.sk](http://pekapl@netax.sk), [www.pekapl.sk](http://www.pekapl.sk)

## Na mieste samoobsluhy bude bytovka

RUŽINOV

Na Sabinovskej ulici, na mieste, kde stojí predajňa potravín REMA, postavia bytový dom. Na jeho prizemí by mali byť aj obchodné priestory, ich presné využitie ešte nie je známe.

Územie, kde má nová bytovka vyrásť, je ohraničené Tokajickou ulicou a Sabinovskou ulicou a severozápadnú a severovýchodnú časť ohraničuje jednosmerná komunikácia. Nový bytový dom má mať dvanásť nadzemných a dve podzemné podlažia. Bude v ňom 64 bytov rozličných veľkostí od jednoizbových až po štvorizbových byty. Na prizemí pravdepodobne budú obchodné priestory s plochou 607 štvorcových metrov. Podzemná dvojpodlažná garáž je navrhnutá v dvoch variantoch, malo by v nej byť buď 64 alebo 74 parkovacích stání, vonku pri dome má byť 16 parkovacích stání. Výstavba sa má začať v druhom polroku 2006 a mala by trvať jeden rok. (lau)

### BRATISLAVA

Hlavné mesto SR Bratislava oznamuje, že navrhovateľ CONNER d.i., s.r.o., Bratislava predložil zámer

#### Bytový dom, Sabinovská ulica, Bratislava - Ružinov

Do zámeru je možné nahládnuť v dňoch od 14. 2. do 7. 3. 2006 na prízemí budovy Magistrátu hl. mesta SR Bratislava, Primaciálne nám. 1., v priestoroch Služieb občanom/FRONT OFFICE. Verejnosť môže svoje písomné stanovisko doručiť Ministerstvu životného prostredia SR, odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie, Nám. Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava I do 22. 3. 2006.

Miestom realizácie zámeru má byť pozemok s parc. č. 15284/7, 159, k. ú. a MČ Bratislava - Ružinov, ÚO Bratislava II. V súčasnosti je dotknuté územie využívané ako predajňa potravín REMA, je ohraničené ulicami - z juhovýchodnej strany Tokajickou ulicou, z juhozápadnej strany Sabinovskou ulicou, severozápadnú a severovýchodnú časť ohraničuje jednosmerná komunikácia. Účelom zámeru je výstavba viacpodlažného bytového domu s dvomi zapustenými podzemnými podlažiami, prizemím a dvanástimi nadzemnými podlažiami. Navrhovaný bytový dom bude obsahovať 64 bytových jednotiek. Navrhujú sa byty rozličných veľkostí od 1 až po 4-izbové byty pre 120 obyvateľov. V rámci bytového domu sa ďalej uvažuje s obchodnými priestormi na prizemí (s plochou 607 m<sup>2</sup>), s parkovacími stájkami v podzemnej dvojpodlažnej garáži (s kapacitou 64 stájk v 1. variante, alebo 74 stájk v 2. variante) a na povrchu terénu (16 stájk).  
Predpokladaný termín začatia výstavby: cca 07/2006  
Predpokladaný termín ukončenia výstavby: 07/2007

### BRATISLAVA

Hlavné mesto SR Bratislava oznamuje, že navrhovateľ Grienfields družstvo, Bratislava predložil zámer

#### Polyfunkčný komplex GREENFIELDS, Jégého ulica, Ružinov

Do zámeru je možné nahládnuť v dňoch od 8. 2. do 1. 3. 2006 na prízemí budovy Magistrátu hl. mesta SR Bratislava, Primaciálne nám. 1., v priestoroch Služieb občanom/FRONT OFFICE. Verejnosť môže svoje písomné stanovisko doručiť Ministerstvu životného prostredia SR, odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie, Nám. Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava I do 17. 3. 2006.

Miestom realizácie zámeru má byť pozemok s parc. č. 11242/2, 4, 11244/8, 14, 16, 17, 29, 43, 46, 50, 53, k. ú. Nivy, MČ Bratislava - Ružinov, ÚO Bratislava II. Lokalita, v ktorej sa pozemok nachádza, tvorí územie mestského bloku ohraničeného Jégého ulicou, Tmavskou cestou a Mileticovou ulicou. Účelom navrhovaného zámeru je vybudovanie a prevádzka polyfunkčného komplexu pozostávajúceho z dvoch objektov polyfunkčných bytových domov s podstatanou vybavenosťou na prízemí a garážami v suteréne. V objektoch polyfunkčného charakteru sú navrhované funkcie: bývanie (200 bytových jednotiek a 66 apartmánov), občianska vybavenosť (obchodné prevádzky, sklady, sadovnícke úpravy) a dopravná vybavenosť (v garážach, spolu 225 parkovacích stájk v podzemnom podlaží a 91 stájk na povrchových parkoviskách). Polyfunkčný objekt A je navrhovaný v skladbe s jednou sekciou chodbového typu s 15 podlažiami a s tromi deväťpodlažnými sekciami schodiskového typu. Polyfunkčný objekt B je navrhovaný z jednej sekcie chodbového typu s 21 podlažiami a dilatáciou oddelených dvoch trojpodlažných sekcií schodiskového typu.  
Predpokladaný termín začatia výstavby: cca 10/2006  
Predpokladaný termín ukončenia výstavby: 10/2008

## Budovu DPOH zatiaľ nechce kúpiť nikto, o iné ponúkané nehnuteľnosti je záujem

BRATISLAVA

Ani v druhom kole ponukového konania, ktoré pripravilo ministerstvo kultúry, sa nenašiel žiadny záujemca o budovu Divadla P. O. Hviezdoslava. Záujem však je o iné nehnuteľnosti v správe ministerstva, ktoré sú majetkom štátu.

Podmienky druhého kola osobitného ponukového konania na predaj budovy DPOH boli oproti prvému kolu sprísnené. Budova je totiž navrhnutá na zápis do Ústredného zoznamu pamiatkového fondu Slovenskej republiky. Cena bola znaleckým posudkom stanovená na 236,4 milióna korún. Inzeráty na predaj budovy DPOH boli zverejnené v dennej tlači 20. a 21. januára. V druhom kole sa o kúpu budovy neprihlásil žiadny záujemca. Ministerstvo bude ďalej postupovať podľa zákona, vyhlási tretie kolo osobitného ponukového konania, v ktorom budovu ponúkne mestu Bratislava, avšak už za polovicu ceny, teda 118,2 milióna korún. Mesto potvrdilo, že o budovu divadla má záujem.

Ministerstvo kultúry SR uskutočnilo aj osobitné ponukové konanie na predaj pozemku okolo Novostavby SND vrátane obytného domu a skladu, ktorý leží na tomto pozemku - Čulenova a Pribinova ulica číslo 19. Obytný dom je v súčasnosti využívaný ako prevádzkovo-administratívny objekt. Cenu ponúkaného majetku s výmerou 5202 štvorcových metrov znalecký posudok stanovil na 150,9 milióna korún. O kúpu pozemku prejavil záujem jeden subjekt - spoločnosť DITRIO.

Ministerstvo pripravuje v najbližších dňoch ešte predaj druhého pozemku okolo Novostavby SND na Landerovej ulici. Pozemok v tvare obdĺžnika má rozlohu 8600 štvorcových metrov. Cena ponúkaného pozemku znalecký posudok stanovil na 174,5 milióna korún.

Ministerstvo kultúry predáva prostredníctvom osobitného ponukového konania aj budovu na Štúrovej ulici číslo 14. Táto nehnuteľnosť slúži ako prevádzkovo-administratívny objekt. Objekt s

výmerou 373 štvorcových metrov bol postavený na konci 19. storočia, je zapísaný v Ústrednom zozname pamiatkového fondu SR a vzťahuje sa naň režim ochrany podľa zákona o ochrane pamiatkového fondu.

Cena ponúkaného objektu je znaleckým posudkom stanovená na 34,6 milióna korún. O kúpu budovy neprejavil v tomto kole záujem nikto. Preto ministerstvo do 30 dní vyhlási druhé kolo osobitného ponukového konania za rovnakých podmienok.

Najväčší záujem bol o kúpu obytného domu na Záhradníckej ulici číslo 29. Obytný dom s výmerou 290 štvorcových metrov má jedno podzemné, štyri nadzemné podlažia a povalový priestor. Cena objektu bola znaleckým posudkom stanovená na 14,9 milióna korún. V osobitnom ponukovom konaní prejavilo o kúpu budovy záujem šesť subjektov - Asturfel sk, UVER, JUDr. Konôpka, Parma Exim, Expotrend Slovakia a spoločnosť J&T. (juh)

## Rozšírenie sanatória na Železnej studničke vyvoláva otázky, mestské lesy sú proti

NOVÉ MESTO

Spoločnosť Arca Capital Slovakia predložila mestu zámer prestavby areálu sanatória na Železnej studničke na areál zdravia, organizácia Mestské lesy v Bratislave ho pokladá za problematický.

Sanatórium postavené v 40. rokoch minulého storočia chce spoločnosť Arca Capital Slovakia prestavať a okrem zdravotníckych by malo poskytovať aj rekreačné služby. Pôvodnú budovu sanatória by po rekonštrukcii chceli rozšíriť o prístavbu vodoliečby. Okrem tejto centrálnej budovy by tu malo byť 24 trojpodlažných rekreačných domov, rekreačná budova a športoviská. V areáli by tiež mal byť krytý aj vonkajší plavecký bazén, telocvičňa, sauna, solárium, tenisové kurty či reštaurácia. Lokalita sa nachádza v chránenej krajinskej oblasti Malé Karpaty, preto zámer prestavby

sanatória bude posudzovať aj ministerstvo životného prostredia.

Podľa názoru Vladimíra Kutku, riaditeľa Mestských lesov v Bratislave, ktoré spravujú celé územie Železnej studničky, má tento zámer viacero problematických miest. Napríklad to, že ako s prístupovou cestou k areálu rátajú s Cestou mládeže, ktorá vedie od Vojenskej nemocnice, údolím Železnej studničky. Pre cestu mládeže však platí zvláštny režim - počas víkendov je tu napríklad vylúčená doprava. premáva len autobus MHD. „V zámere je tiež mylné uvedené, že Cesta mládeže pokračuje ďalej do Krasnian a nadväzuje na Peknú cestu. Pravdou však je, že verejná komunikácia sa končí pri sanatóriu,“ uviedol V. Kutka. Problém vidí aj v zabezpečení infraštruktúry - prívodu vody a kanalizácie. V súčasnosti je areál zásobovaný vodou z vlastného podzemného zdroja.

Ten by však pre navrhovanú výstavbu nebol dostatočný. Preto zámer ráta s dvoma variantmi. Buď vodu zabezpečí päť studní, ktoré vyhĺbia v tejto lokalite, alebo investor natiahne vodovodnú prípojku od Patrónky, čo je päť kilometrov. Vodovod by však bol drahý a technicky náročný. „Studne môžu byť problematické najmä v letnom období, keď v lokalite Železnej studničky vysychajú studničky, pretože v nich nie je dost vody,“ upozornil V. Kutka.

Odkanalizovanie areálu má zabezpečiť splašková kanalizácia. Prečistené odpadové vody majú vypúšťať do Výdrice, ktorá je územím európskeho významu. V súvislosti s plánovanou prestavbou sanatória sa vyskytli aj pripomienky, ktoré upozorňujú na to, že v tomto území, podľa územného plánu určeného na rekreáciu, pribudne 24 rodinných domov, ktoré sa volajú „rekreačné“. (lau)

## V učňovskom školstve vládne nerovnováha

BRATISLAVA

V piatom čísle Bratislavských novín sme informovali o tom, že v Bratislave nebezpečne klesá záujem o stredné odborné školy, situácia sa však zdá ešte horšia v oblasti odborných učilíšť.

„Len Volkswagen by potreboval v nasledujúcich desiatich rokoch ročne až po desaťtisíc vyučených odborných pracovníkov, ale jednoducho ich nebude mať. Budú sa sem voziť z Rumunska a Bulharska, ako mi už niektorí podnikatelia naznačovali?“ hovorí Zdeněk Rada, riaditeľ Stredného odborného strojárského učilíšta na Vranovskej. Upozorňuje, že v blízkej budúcnosti sa bratislavskí podnikatelia budú musieť popasovať s nedostatkom odborníkov.

Aj v učňovskom školstve totiž vládne silná nerovnováha - na jedného strojáru pripadajú štyria učni, ktorí sa pripravujú na pôsobenie v obchodoch či na najnižších stupienkoch služieb. A aj v samotnom strojárstve sú nevhodné relácie, z jeden a pol tísie učňov - strojárův v krají, sa takmer polovica (680) učí v odboroch automechanik, hoci v skutočnosti je dopyt v servisoch po nich menší. Veľké továrne s lepšími platmi by potrebovali skôr odborníkov špecialistov, niet napríklad dosť vyučencův na servis a prípravu numericky riadených strojův a línií.

Podľa Z. Radu školstvo tento problém nevyrieši, ale je nevyhnutné, aby na ňom pracovali aj rodičia, ale najmä - zamestnávateľia. Tí totiž najlepšie vedia, aké sú perspektívne plány ich spoločností a mali by dať najavo verejnosti, o aké profese bude záujem. Kedysi sa to u nás robilo a dodnes sa to robí vo vyspelých trhových ekonomikách - mladí ľudia totiž ani nevedia, z akej ponuky si môžu vybrať, treba im pomôcť sa zorientovať.

Skôr ako samotné školy, uzatvára riaditeľ, by mali byť popri rodičoch a zamestnávateľoch v tomto smere aktívne rezorty hospodárstva či sociálnych vecí. Dodávame, že aj úrady riadiace priamo školy. (gub)

www.peugeot.sk

Spotreba paliva 4,3 až 14,6 l/100 km a emisie CO<sub>2</sub> 129 až 236 g/km

**PEUGEOT 407**

SR & ST PACK

- Automatická klimatizácia
- ABS + EPS + ASR
- alarm
- rádio CD + 6 repr.
- 7 airbagov
- metalická farba karosérie

ušetrite až do **135.400,- Sk**

**PEUGEOT 307**

X-LINE PACK

- klimatizácia
- ABS
- alarm
- rádio s CD prehrávačom
- hmlové svetlá
- metalický lak

ušetrite až do **96.000,- Sk**

**PEUGEOT 407 už od 699.000,- Sk**

**PEUGEOT 307 už od 479.000,- Sk**

**LIMITOVANÁ SÉRIA**

Limitovaná séria Peugeot 307 X-Line Pack s benzínovými motormi 1.4e, 1.6e, dieselovým motorom 1.6 Hdi, s výkonmi 90 alebo 110 koní, vo verziách hatchback a break. Limitovaná séria Peugeot 407 SR a ST Pack s benzínovým motorom 1.8e 16V a dieselovým motorom 1.6 Hdi a 2.0 Hdi, vo verziách hatchback a SW.

Ponuka platí do vypredania zásob.

PEUGEOT.VYVINUTÝ PRE VAŠE POTEŠENIE. PEUGEOT

**AUTO-ALBA**

NAJVÄČŠÍ KONCESIONÁR ZNAČKY PEUGEOT

Vajnorská 173, 831 04 Bratislava, tel.: 02/4910 7000

Jasovská 24, 851 07 Bratislava, tel.: 02/6820 6810

Ivňanska cesta 30, 821 04 Bratislava, tel.: 02/4820 0710

www.auto-alba.sk

**1. NÁRODNÁ AUKČNÁ SPOLOČNOSŤ, s.r.o.**  
*realitná a aukčná agentúra*

**Najviac si ceníme Vašu dôveru!**

Predaj:	Cena v €
Gars, OV, Čárskeho, novost., tehla, výfah, 2/5p., 28m <sup>2</sup> + gar.	1,8 mil. Sk
1-izb., OV, Bazová, 38m <sup>2</sup> , 1p., pôv., bezp. dvie	1,75 mil. Sk
1,5-izb., OV, Bazovského, 1/8p., log.	1,55 mil. Sk
2-izb., OV, Mileticova, 1p., tehla, upr.	2,45 mil. Sk
2-izb., OV, Tomášikova, 70m <sup>2</sup> , 1p., tehla, novost., lux.	3,8 mil. Sk
2-izb., OV, Studenohorská, 4/8p., zrek., 56m <sup>2</sup>	2,45 mil. Sk
2,5-izb., OV, Račianska, 100m <sup>2</sup> , 4/4p., tehla, log.	3,4 mil. Sk
3-izb., OV, Vojnarská IČT, novost., 118m <sup>2</sup> , 2p., gar.	7,2 mil. Sk
3-izb., OV, Lietavska, zrek., 65m <sup>2</sup> , 3/12p., log.	2,2 mil. Sk
3-izb., OV, Cabanova, nov., 90 + 5m <sup>2</sup> ter., gar. (0,3 mil. Sk), 3p.	4,2 mil. Sk
4-izb., OV, L Svabodu, 2p., 105m <sup>2</sup> , tehla, zrek., garáž	5 mil. Sk
4-izb., OV, H. Meličkovej, novost., lux., 126 + 38m <sup>2</sup> terasa	dohoda
4-izb., OV, Račianska, zrek., 77p., balkón	2,07 mil. Sk
4-izb., OV, Novohradská, 4/4p., log., zrek.	2,85 mil. Sk
4-izb., OV, Obchodná, 2/2p., 107m <sup>2</sup> , pôv.	5,65 mil. Sk
5-izb., OV, Pod rovnicami, 150 + 60m <sup>2</sup> terasa, zahr., 2gar.	8,85 mil. Sk
5-izb., OV, Líšeň údolie, novostavba, tehla, výfah, 2/5p., 142 + 35m <sup>2</sup> balkón + 54 m <sup>2</sup> terasa, 2-garáž	8,587 mil. Sk
RD - Levočská, 3/7á, 4i, 10r., garáž	7,5 mil. Sk
lux.RD - Hvána pri Dun., novost., 63á, 6i, 2x kút., keb, 2-gar.	10,5 mil. Sk
lux.RD - Šupova, 5i, 7á, 2-gar.	9 mil. Sk
SP - Drotárska cesta, 1380m <sup>2</sup> , VÍŠ	cena v RK

**Prenájom:**

2-izb., Michalská, zar., 2p., tichý	13 500 Sk/m.
3-izb., Matejkova, novost., 85m <sup>2</sup> , zar., gar. st., predzáhr.	25 000 Sk/m.
3-izb., Ľavovská, mez., 120 + 20m <sup>2</sup> terasa, 4p.,	700 EUR/m. + E
3-izb., Tmavská, novost., 92 + 65m <sup>2</sup> terasa, gar., nez.	800 EUR/m.
3-izb., Hečková, nez., kompl. zrek., 55m <sup>2</sup>	12 000 Sk/m. + E
6-izb., Na revíne, terasa, gar., lux., zar./nez., balkón, 3xWC	dohoda
RD - Líšeň ú., 150m <sup>2</sup> , zrek., park. 5 áut, zahr., aj kanc. 40 000 Sk/m. + E	

**Panská 27, 811 01 Bratislava**  
Tel.: 5443 5831, 5443 5845-6 Fax: 5443 5852  
E-mail: reality@1nas.sk Internet: www.1nas.sk

## Prístavba je v súlade s predpismi

BRATISLAVA

Proti územnému rozhodnutiu na dostavbu Auparku sa mesto odvolalo, krajský stavebný úrad odvolanie zamietol, proti stavebnému povoleniu však už mesto odvolanie nepodalo.

Uvidel to Pavel Vlček ktorý na stavbe vykonáva inžiniering. Ako dodal, po nadobudnutí právoplatnosti stavebného povolenia začiatkom januára 2006 sa začali stavebné práce. „V čase medzi vydaním a nadobudnutím právoplatnosti sa neodvolal nik, napriek tomu, že ide o verejné konanie,“ konštatoval. Ako dodal, stanovisko skupiny architektov (prinášame ho na inom mieste) bolo vydané až po nadobudnutí právoplatnosti stavebného povolenia. Podľa P. Vlčka je projekt v súlade s platným územným plánom a stavba je umiestnená v zmysle platných územnoplánovacích dokumentov.

Odmietol tvrdenie, že výšková budova negatívne zasiahne do panorámy mesta - na ňu bude stavba pôsobiť len z pohľadu od predajne osobných vozidiel na Einsteinovej ulici a v susedstve vyrastajúcej budovy Digital Park. Odmietol tiež tvrdenia, že výšková budova mala pôvodne stáť na opačnej strane Auparku, podľa neho od začiatku bola naprojektovaná na strane smerom k Novému mostu. Nesúhlasil ani s názorom, že stavba zlikviduje urbanistické a architektonické hodnoty, ani s negatívnym vplyvom na Sad J. Kráľa, pretože nová budova zabráni tomu, aby stromy atakovali výfukové plyny vozidiel, ktoré donedávna parkovali v blízkosti parku. Prerokovanie vplyvu stavby na životné prostredie preukázalo, že výstavbou objektu nedôjde k zhoršeniu podmienok rastu drevín v parku. (juh)

## Mesto s prístavbou Auparku nesúhlasilo, povolila ju mestská časť Petržalka

BRATISLAVA

Mesto bolo od začiatku proti výstavbe prístavby nákupno-zábavného centra Aupark v podobe, v akej sa v súčasnosti začína, naopak, mestská časť Bratislava - Petržalka ju schválila a povolila.

Podľa našich zistení predaj pozemkov parkoviska pri nákupno-zábavného centre Aupark schválilo mestské zastupiteľstvo na zasadnutí v januári 2004 uznesením číslo 300/2004 za cenu 2500 korún za štvorcový meter (podľa pozmeňujúceho návrhu poslanca Jozefa Augustína z Petržalky, ktorý zvýšil cenu argumentujúc, že je zrejme, že Aupark pozemky pôvodného povrchového parkoviska využije na zástavbu). Hlavné mesto Bratislava vydalo v júni 2004 záväzné stanovisko k investičnej činnosti pre obchodnú, administratívnu a obytnú budovu, v ktorom nesúhlasilo s umiestnením tejto stavby. V zdôvodnení sa uvádza, že rozsah, objem a prevádzka navrhovaných objektov v bezprostrednej blízkosti Sadu J. Kráľa je neadekvátne a predimenzovaná.

Napriek tomu mestská časť Bratislava - Petržalka vydala v júni minulého roku územné rozhodnutie pre túto stavbu, proti ktorému sa mesto Bratislava v júli odvolalo na krajský stavebný úrad, ten však v septembri 2005 odvolanie mesta zamietol a potvrdil územné rozhodnutie mestskej časti Bratislava - Petržalka, čím sa, pochopiteľne, otvorila cesta k vydaniu stavebného povolenia.

Mimochodom, mesto Bratislava vydalo nesúhlasné záväzné stanovisko k investičnej činnosti aj na prepojenie Krasovského ulice s Viedenskou cestou (z dôvodu ochrany Sadu J. Kráľa) a parkovací objekt pri Einsteinovej ulici (v súčasnosti sa prepracováva dokumentácia).



Na mieste budúcej Aupark Tower sa intenzívne pracuje. Proti výstavbe vzniesli výhrady renomovaní bratislavskí architekti, proti je tiež bratislavský magistrát, stále hlasnejšie počuť ochranárov a bratislavskú verejnosť. Investor tvrdí, že výstavba výškovéj budovy je v súlade s predpismi. FOTO - Oto Limpus

Primátor Bratislavy Andrej Ďurkovič na nesúhlas hlavného mesta s takto dimenzovanou stavbou viackrát osobne upozorňoval aj zástupcov spoločnosti HB Reavis, ako aj samosprávy mestskej časti Bratislava - Petržalka.

„Hlavné mesto Bratislava si váži doterajšiu developerskú činnosť spoločnosti HB Reavis a viaceré jej projekty považuje za mimoriadne úspešné a mestotvorné,“

uviedol A. Ďurkovič. „V tomto prípade sa však domnievam, že situovanie, rozsah, objem a prevádzka navrhovanej výškovéj budovy veľmi negatívne zasiahne do typickej panorámy mesta a svojou predimenzovanosťou negatívne ovplyvní aj fungovanie Sadu J. Kráľa ako národnej kultúrnej pamiatky.“

Situáciu okolo stavby budeme naďalej sledovať. Juraj Handzo

**BRATISLAVSKÉ BÝVANIE** AKCIA!  
NÁBYTOK DO CELÉHO BYTU

**AKCIA S CETELEMOM** Príklad: kvalitná sedacia súprava na splátky 1x1958 Sk + 10x1958 Sk

**DOVOZ ZDARMA do 28.2. 2006 až po bránu pri tovare NAD 8000 SK**

**Rozkladacia sedacia súprava**  
uložný priestor, vyššie-pohodlné operadlo, v kvalitných látkach s teľonovou úpravou odolnou voči poľiatiu - 7 farieb, slovenský výrobok

1x499 Sk + 10x499 Sk 1x1958 Sk + 10x1958 Sk

**Konferenčný stolík**  
kvalitné prevedenie, slov. výrobok 1x350 Sk + 10x350 Sk

**KUCHYNSKÉ ŠTÚDIO** 55.342,-  
Vyberáme: bez doplnkov a spotrebičov slovenský výrobok

kuchyne - jed. stoly - rohové lavice  
stoličky na ploche 300 m<sup>2</sup>

**ROZUMNÉ CENY - ZAMERANIE - NÁKRES ÚPRAVY NA MIERU - ODBORNÁ MONTÁŽ SLUŽBY ARCHITEKTA - EL. SPOTREBIČE**

Zameranie a nákras v počítači zdarma

Gogoľova 5, Petržalka - pri kúpalisku Matador, tel. informácie 10.00-16.00 hod: 02/6381 4801  
Po-Pia: 10.00-19.00, Sobota: 9.00-16.00 autobus č. 80, 99

**Spracujem jednoduché a podvojné účtovníctvo**

Tel.: 0905 807 807  
www.webpark.sk/chmelaar

**Hobby & škola**  
Obchod s didaktickým a terapeutickým tovarom

Ponúka: 36 druhov, viac ako 200 ks  
**Detské karnevalové kostýmy**  
Karlova Ves, Hudcova 1, 6541 1065

- ❖ externé spracovanie podvojného účtovníctva, vrátane účtovnej závierky
- ❖ spracovanie podkladov pre DPH
- ❖ spracovanie mzdovej agendy (aj pre veľké firmy)
- ❖ rekonštrukcia účtovníctva za minulé obdobia
- ❖ evidencia majetku a iné účtovné služby podľa požiadaviek zákazníka

**PRÍDE ČAS ZÚČTOVANIA**

Profesionálna účtovnícka firma

**LUORA**  
t e a m

Radi Vám poskytneme ďalšie informácie:  
02/55 56 87 29, info@lucra.sk  
www.lucrateam.sk, www.danovakalkulacka.sk

## Architekti nesúhlasia s Aupark Tower

BRATISLAVA

Členovia Spolku architektov Slovenska a Slovenskej komory architektov sa minulý týždeň vyjadrili k rozšíreniu nákupného centra AUPARK pri Sade Janka Kráľa. Renomovaní bratislavskí architekti zverejnili zásadné výhrady k výškovéj prístavbe AUPARK TOWER:

■ Zásadne nesúhlasíme s navrhovaným projektom 22-podlažnej výškovéj budovy v danom priestore. S jeho architektúrou a mierkou sme sa oboznámili iba v dennej tlači. Povolenie výstavby takéhoto objektu využíva súčasné legislatívne vákum, keď nie je schválený územný plán.

■ Konštatujeme, že výšková budova sa sice realizuje na základe súhlasného stanoviska Stavebného úradu v Petržalke, ale napriek nesúhlasnému stanovisku magistrátu hl. mesta SR Bratislavy. Je povinnosťou autora projektu, člena Slovenskej komory architektov, upozorniť investora, že objekt sa projektuje a stavia v rozpore so stanoviskom mesta a žiadame SKA, aby preverila etiku konania architekta. Tento objekt sa nedotýka len Petržalky, aj keď na jej území stojí. Opticky, kultúrno-historicky i funkčne má celomestský význam.

■ Keďže výšková budova svojou mierkou výrazne negatívne zasahuje do panorámy mesta, pri prízjazde z Viedne a z Maďarska, žiadame jej výškovú hladinu a hmotu korigovať. Obraz mesta a výnimočná bratislavská situácia s hradným návrším nad Dunajom je kultúrno-historickým fenoménom európskeho významu, ktorú treba chrániť. Preto zásadne nesúhlasíme s takýmto rozhodnutím a žiadame o rešpektovanie stanoviska magistrátu.

■ Situovanie výškovéj budovy je v rozpore s pôvodným zámerom investora, v ktorom bola výšková budova situovaná na opačnej strane Auparku pri Einsteinovej ulici. Aj keď pre túto zónu nie je stanovenej výšková regulácia, ostatná zástavba doteraz logicky neprevyšovala hladinu zástavby obytných objektov, a tým tu nevznikli objekty konkurujúce historickým dominantám, ktoré určujú obraz mesta.

■ Výšková budova v dnešnej polohe likviduje architektonické a urbanistické hodnoty Nového mosta, ktorý bol vyhlásený za stavbu storočia na Slovensku, opticky neguje gotický Dóm sv. Martina, svojou mierkou a hmotou konkuruje historickej dominante mesta - Bratislavskému hradu. Negatívne ovplyvní existenciu najstaršieho parku v strednej Európe - Sadu Janka Kráľa.

■ Projekt veže Auparku považujeme za zneužitie nedostatočne pripravenej územno-plánovacej dokumentácie tohto územia a apelujeme na magistrát mesta, aby neumožnil v budúcnosti takýto postup tým, že zabezpečí jasné územné plány zóny pre dôležité lokality v meste.

■ Žiadame občianske iniciatívy a celú kultúrnu obec Bratislavy o podporu nášho stanoviska. Ján Bahna, Michal Bogár, Boris Džadoň, Karol Hoffman, Ján Komrska, Martin Kusý, Ladislav Kušnír, Ivan Marko, Ivan Matušik, Ferdinand Milučký, Vladimír Pavlita, Ján Polášek, Štefan Svetko, Štefan Šlachta, Ludovít Urban

**NOVÉ VZDELÁVACIE CENTRUM V DÚBRAVKE**

www.freedu.sk doučovanie  
príprava na prijímačky jazykové kurzy

**freedu** 0903 589 598

**SÚKROMNÉ GYMNAZIUM**  
KREMNIČKÁ 26, BA - PETRŽALKA  
(za odbočkou na Berg - 1. ulica vpravo)

**Denné štúdium:**

- 4 - ročné (abs. 9.roč. ZŠ) • 8 - ročné (abs. 4. a 5.roč. ZŠ) bezkonkurenčné ceny len 15.000 Sk/rok od primy po kvartu garancia nízkej ceny
- Gymnázium všeobecné
- Gymnázium cudzie jazyky (Aj, Nj, Rj, Fj) - dva povinné
- Gymnázium telesná výchova - berieme aj športovcov, umožníme IŠP plán, môžu trénovať vo vlastnom klube.
- Gymnázium informatika - špičkové vybavenie

**Dialkové štúdium:**  
Bez príjmacích pohovorov! Bezkonkurenčné ceny

- 2 - ročné (1x poobede, 1x cudzí jazyk) abs. SOU, neuk. SOŠ, gymn., SOU
- 4 - ročné (1x poobede, 1x cudzí jazyk) abs. ZŠ, neuk. SOŠ, gymn., SOU
- štúdium jednotlivých predmetov (nechodí sa na vyuč., len na konzultácie) abs. ZŠ, neuk. SOŠ, gymn., SOU
- Externé štúdium pre celé Slovensko (1 x štvrťročne)

tel.: 02/6383 0290, 6381 2551, 6381 2566,  
0910/448 634, 0908/579 688 www.ipgymnazium.sk  
e-mail: podstavkova@ipgymnazium.sk

**SÚKROMNÁ OBCHODNÁ AKADEMIA**  
KREMNIČKÁ 26, BA - PETRŽALKA  
(za odbočkou na Berg - 1. ulica vpravo)

**DENNÉ ŠTÚDIUM:**

- odbor: obchod. akadémia - všeobecné, obchod a podnikanie, bankovníctvo pre absolventov 9. roč. ZŠ
- prestupy do vyšších ročníkov sú možné

**DIALKOVÉ ŠTÚDIUM:**

- 2-ročné - 2x poobede
- 1 cudzí jazyk (abs. SOU, neuk. Gymnázij, neuk. SOŠ)
- 4-ročné - 1x poobede
- 1 cudzí jazyk (abs. ZŠ, neuk. SOŠ a Gymnázij)

**DIALKOVÉ EXT. ŠTÚDIUM:**  
• Pomaturitné 2-ročné - 1x štvrťročné

**POMATURITNÉ ŠTÚDIUM:**  
• 2-ročné pomaturitné kvalifikačné štúdium bez prij. pohovorov (podmienka prijatia maturit. vysved.) 1 x poobede 14<sup>h</sup> - 20<sup>h</sup>. Odbory: • Cestovný ruch • Hospodárska informatika • Sociálno-právna činnosť

**POMATURITNÉ EXT. ŠTÚDIUM:**  
2-ročné - 1x štvrťročné

tel.: 02/6383 0290, 6381 2551, 6381 2566,  
0910/448 634, 0908/579 688 www.ipgymnazium.sk  
e-mail: podstavkova@ipgymnazium.sk



## Správy z podsvetia

## STARÉ MESTO

NA HEYDUKOVEJ ULICI neznámy páchatel' lúpežne prepadol 36-ročného muža. Pod hrozbou použitia zbrane ho donútil, aby mu vydal koženkovú bundu, mobilný telefón, koženú príručnú tašku s obsahom 74 500 korún a 560 eur. Prepádnutý muž neutrpel zranenie. Vyšetrovateľ začal trestné stíhanie pre lúpež, za čo páchatel'ovi hrozí trest odňatia slobody v trvaní od 7 do 12 rokov.

NA HODŽOVOM NÁMESTÍ nadávali a vyhrážali sa pichnutím nožom dvaja mladíci dvom mužom. Tí utiekli a privolali policajtov. Pri prehľadávaní okolia policajti zadržali na Štefánikovej ulici podozrivé osoby - 21-ročného Adriána a 18-ročného Marcela. Predviedli ich na policajné oddelenie. U obidvoch zistili v dychu alkohol. Prípadoch je v štádiu ďalšieho vyšetrovania.

## RUŽINOV

NA KOŠICKEJ ULICI policajná hliadka zasahovala v areáli firmy, kde neznáma osoba rozkrádala elektrický rozvodnú skrínku. Políciu prepátrala okolie a neďaleko na zastávke MHD zadržala podozrivého 24-ročného Petra. Predviedli ho na políciu, kde vysvetľoval svoje konanie. Prípadoch bol vyriešený ako priestupok proti majetku. Zistilo sa, že už v minulosti sa dopustil krádeže nákupného vozíka v obchode.

NA RUŽINOVSKÉJ ULICI policajná hliadka spozorovala vozidlo Audi A6, ktoré svojou rýchlosťou a nebezpečnou jazdou ohrozovalo ostatných účastníkov cestnej premávky. Vodič sa hliadke snažil uniknúť, cez Tomášikovu ulicu si to namieril k železničnej stanici Nové Mesto, kde zamkol auto a vbehol do budovy pošty. Stretnutiu s policajtní sa však nevyhol. Šlo o 25-ročného Mateja, ktorý mal uložený zákaz šoférovania. Skončil na policajnom oddelení. Za marenie výkonu úradného rozhodnutia mu hrozí trest odňatia slobody až na dva roky.

## PETRŽALKA

NA ČERNÝŠEVSKÉHO ULICI zasahovala hliadka, ktorú privolali prostredníctvom linky 158. Hlučná skupinka mladých ľudí sa na ulici hádala a sáčala do seba navzájom. Potýčka vznikla pre peniaze, ktoré mal dlžiť 19-ročný mladík jednému zo skupiny. Po vyplatení peňazí nasadli traja do auta a odišli. Policajti ich zastavili neďaleko - na Mánesovom námestí, 22-ročného Petra, rovnako starého Davida a a 25-ročného Michala predviedli na policajné oddelenie. Dva boxery, ktoré sa u nich našli, preskúmajú kriminalistickí experti. Davidovi hrozí obvinenie pre výtržnictvo.

NA NÁMESTÍ HRANIČAROV zatiaľ neznámy páchatel' lúpežne prepadol predavača v železiarstve. Do predajne vošiel lupič v čase, keď v nej neboli žiadni zákazníci. Pod hrozbou použitia zbrane žiadal od 19-ročného predavača peniaze. Páchatel' si so sebou napokon odniesol okrem niekoľkých tisícok z pokladne i 65-tisíc korún z trezoru. (ver)

## Medzi školou a pôrodnicou vznikla na pôde pálfyovskej záhrady nová ulica

Zochova ulica, ako ju poznáme dnes, sa vyvinula až v 19. a 20. storočí. Pred rokom 1930 sa volala z nedorozumenia Telocvičná. Jej dolný koniec na mieste neskoršieho kapucínskeho kláštora a jeho záhrady obývali v stredoveku remeselníci. Terajší úsek ulice siahla až do druhej polovice 19. storočia len po krížení s dnešnou ulicou Podjavorinskej.

Najstaršou stavbou na Zochovej ulici je kamenný múr v jej hornej časti pri základnej škole, ktorý je pôvodným hraničným múrom terasovitej záhrady pri kaštieli grófa Mikuláša Pálffyho z polovice 17. storočia. Najstarší z teraz stojacich objektov na tejto ulici je budova postavená v rokoch 1882 až 1884, ktorá bola ešte pred niekoľkými rokmi pôrodnicou. Pri pôrodnici pôsobila aj škola pre pôrodné asistentky, či ako sa vofakedy hovorilo babice. Pôvodnú budovu postavil Ignác Feigler mladší. Ten istý staviteľ postavil asi o desať rokov neskôr aj budovu dnešnej Základnej školy na Podjavorinskej.

Obe budovy boli postavené tak, aby medzi nimi vznikla ulica, neskôr predĺžená ku Kozej ulici a pomenovaná pôvodne menom prešporského mešťana obchodníka a bankára Teodora Edla. Obe pôvodné budovy stáli na pôde bývalej pálfyovskej záhrady a ulicou medzi nimi bol umožnený priehľad na vtedy ešte stojacu náročnú vežičku kaštieľa. Ulica ku kaštielu pokračovala širokými schodmi. Iné široké kamenné schody viedli z úrovne nádvorja za terajšou základnou školou na terasu, kde na začiatku 20. storočia postavili meštiansku školu, od 50. rokov používanú priemyselnou školou.

Budovu pôrodnice na Zochovej ulici pred prvou svetovou vojnou Alexander Feigler rozšíril o moderné krídlo s pôrodnými a operačnými sálami. Budovu školy oproti v tom istom čase zvýšili o tretie poschodie, ktoré sa od pôvod-

### Spomätníci histórie

ných podlaží líši širšími oknami. Napriek istým zmenám oproti pôvodnej koncepcii sú stavby pôrodnice a školy s

ulicou medzi nimi a s pôvodným oplatením dodnes vzácnym dokladom urbanizácie tejto časti bratislavského Starého Mesta na konci 19. storočia.

Štefan Holčík

FOTO - archív a Oto Limpus



## Pomoc vedľa oceniť, a preto ju rozdeľujú

## DEVÍNSKA NOVÁ VES

**Hoci Devínska Nová Ves neleží na Dunaji, ale len na „malej“ Morave, takmer každoročne je ohrozovaná povodňami. Práve táto hrozba vytvorila rámec, v ktorom sa slová ako humanita, tolerancia a spolupatričnosť menia na činy.**

V Devínskej Novej Vsi si našli na jej hmotné vyjadrenie netradičný spôsob. Začalo sa to pred siedmimi rokmi, keď im voda značne skomplikovala život a narobila škody občanom i obci samej. Spoločné úsilie o obnovu bežného života ich stmelilo, ale to nestačilo. Starosta

Vladimír Mráz a ľudia z jeho bezprostredného okolia usúdili, že treba urobiť aj čosi navyše, začleniť pomáhajúce do celoročného a každoročného programu obce. Tak sa zrodil aj nápad usporadúvať benefičný ples, ktorého výťažok venujú telesne či inak postihnutým občanom.

Počiatková nedôvera v zmysel podobného podujatia pramenila aj v otázke, či sa ples pod záštitou starostu nebude chápať ako akcia pre smotánku - hneď prvý ročník však tieto obavy vyvrátil ako neopodstatnené. A Novovešťania po vlastných skúsenostiach pochopili, ako

ich pomoc vnímajú iní. Finančné prostriedky vždy vopred určia na konkrétny cieľ. Či už to bolo na bazén pre postihnuté deti na Mokrohájskej ulici, združeniu Samaritánov na dofinancovanie ich zariadenia alebo na zdravotnícke pomôcky pre miestny dom sociálnych služieb. Nedržia sa len vo svojich úzkych hraniciach - pomáhajú riešiť ťaživú situáciu po prírodných katastrofách i v iných častiach Slovenska (napríklad po kalamite v Tatrách), ba siahajú ďaleko za hranice štátu - poskytujú humanitárnu pomoc Chorvátom počas vojnových konfliktov v Juhoslávii. (kah)

## Bratislava kedysi...

## Anjouovci a bratislavské vinohradníctvo

Aj panovníci z rodu Anjouovcov, ktorí vládli na uhorskom kráľovskom tróne od roku 1301 do roku 1386, sa zaslúžili o rozvoj bratislavského vinohradníctva a vinárstva. V období panovania Karola Roberta a jeho syna Eudovíta sa stalo Uhorsko hospodársky významným štátom. V tom čase sa viedli vojny v južných častiach Uhorska a Slovensko mohlo nerušené raziť z hospodárskeho rozmachu za podpory oboch panovníkov. Nastal i rozmach vinohradníctva, najmä rozšírením sortimentu viniča o francúzske odrody. Neobyčajne vzrástol i obchod s vínom.

Zakladateľom dynastie Anjouovcov bol kráľ, pôvodom z Francúzska, Karol I. Robert, ktorý vládol v Uhorsku v rokoch 1308-1342. Svojimi reformami vytvoril priaznivé podmienky na rozvoj poľnohospodárstva, vrátane bratislavského vinohradníctva a tiež obchodu s vínom, najmä jeho vývozom do Čiech, Poľska a Nemecka. Bratislavské vína konkurovali v tom čase rakúskym vínam a bol po nich dopyt i v zahraničí. Preto v roku 1335 bola podpísaná Vyšehradská dohoda panovníkmi Uhorska, Poľska a Čiech aj o možnosti vývozu malokarpatských vín do týchto krajín, ktorou sa upravili aj mýtna a colné predpisy. Táto dohoda sa uplatňovala až do 16. storočia.

Kráľ Ľudovít I. Veľký (1342-1382) si natoľko obľúbil bratislavské víno, že si ho objednal na svoju svadbu. V roku 1354 zakázal na žiadosť bratislavských vinohradníkov dovážať víno z Rakúska do Bratislavy. Vinohradníkov z Bratislavy a ďalších kráľovských miest oslobodil od platenia dane z vína, ktorá sa odvádzala v naturáliách hneď po zbere, prípadne po prekasení vína. (Táto naturálna renta sa nazývala deviatok). V roku 1362 vydal kráľ všeobecnú úpravu o podmienkach vlastníctva a nadobúdania viníc v Devíne. Kráľ chodil často na Slovensko na poľovačky, po ktorých boli hostiny, kde nechýbalo jeho obľúbené bratislavské víno.

Po smrti kráľa Ľudovíta nastúpila na trón jeho dcéra kráľovná Mária I. z Anjou, ktorá vládla do roku 1385, po jej smrti nastúpil na trón jej manžel český a nemecký kráľ Žigmund Luxemburský (1387-1437), syn Karola IV. a brat úspešného českého kráľa Václava IV. Počas jeho panovania dostala Bratislava nielen potvrdenie starších privilégií, ale aj nové výsady, najmä rozšírenie mýtnych slobôd a niekoľko darovacích listín, ktorými sa zveľadil majetok mesta. V roku 1402 dostala Bratislava právo skladu a súčasne povolenie pre bratislavských obchodníkov prevážať tovar, teda aj víno po Dunaji bez poplatkov. Pre obavu nájazdu Turkov a husitov kráľ nariadil opevniť bratislavský a devínsky hrad. To znamenalo zvýšenie daňového bremena obyvateľov mesta, čo pocítili aj vinohradníci, keď v roku 1435 odviekli do kráľovskej pokladnice 570 hl vína. Toto zaťaženie zmiernil vydaním nariadenia, aby sa v Bratislave predávalo rakúske víno len so súhlasom mestskej rady.

Viliam Horniak

(Pokračovanie nabudúce.)

Lacetti už od 367.000,- Sk\*



\*pri využití leasingovej ponuky

výkup vozidiel všetkých značiek

kompletné servisné práce

leasing a úver v predajni

3 roky asistenčné služby zadarmo!

predvážacie jazdy

Kalos už od 254.000,- Sk\*



\*pri využití leasingovej ponuky



4 zimné pneumatiky zdarma pri objednávke do 28.2.2006

CHEVROLET. VEĽKÉ PLUS.

M a H, spol. s r. o. Panónska cesta 43, t.: 02/6820 8424, Polianky 15, t.: 02/6925 1144, www.mah.sk

Kalos emisie CO<sub>2</sub>: 159 - 175 g/km, priemerná spotr. paliva: 6,6 - 7,5 l/100km Lacetti emisie CO<sub>2</sub>: 171 - 218 g/km, priemerná spotr. paliva: 7,1 - 9,1 l/km

## Slovanisti v ďalších bojoch už s Kulhom

HOKEJ

Po krátkom sústreďení vo Vysokých Tatrách sa hokejisti Slovana vrátili do Bratislavy a zvyšok olympijskej prestávky strávili na domácom ľade. S tréningom už začal aj útočník Kulha, ktorý sa dlho liečil zo zranenia.

Kulha chýbal na ľade od 3. februára, keď nastúpil proti Trenčínu a pripísal si jednu asistenciu. Manažér belasých Róbert Pukalovič: „Kulha bol na kontrole a mal by už začať korčuľovať a znášať čoraz väčšie tréningové dávky!“ Manažér majstra priblížil aj zostávajúce dni pred pokračovaním základnej časti: „Momentálne sa pripravujeme v domácich podmienkach, denne sú na programe dvoj a trojfázové tréningy. V príprave sme sa dvakrát stretli so Žilinou, raz vonku a v odvetu doma.“ Hoci sa liga naplní začne až v utorok 28. februára, slovanistov čaká ostrý štart už o dva dni skôr vo Zvolene v dohrávke 39. kola. Pravda, okolo tohto zápasu bolo v čase našej uzavierky ešte stále nejasno. Statici totiž zistili, že strecha štadióna nespĺňa bezpečnostné predpisy a hrozilo, že Zvolen tu nebude môcť hrať až do konca sezóny. Do úvahy prichádzalo, že Zvolen sa presťahuje do B. Bystrice, Detvy, prípadne Martina, eventuality, že štadión dajú do takého stavu, aby sa v ňom dalo hrať aspoň play-off, čo bude zaujímavé aj pre belasých, keďže Slovan by mohol byť jedným zo súperov Zvolena vo vyradovacej časti. (mm)

## Spokojnosť vo vode

VODNÉ PÓLO

Vodní pólisti Slávie UK majú za sebou vydarený víkend. V dvoch ťažkých stretnutiach s košíckymi tímami získali štyri body.

Najskôr si poradili s ŠKP, keď poslednú štvrtinu vyhrali 3:0 a celkovo 7:6. O niečo ľahšie to mali na druhý deň, keď zdolali ČH Hornets 8:4, ale pred poslednou štvrtinou to bolo len 4:4... Celkové skóre 7:0 v dvoch posledných štvrtinách potvrdilo, že slávisti majú parádnu kondičku... (mm)

## Slávia UK má pohár

VOLEJBAL

Dievčatá Slávie UK vyhrali aj ôsmy ročník Slovenského pohára volejbalistiek. Posledný triumf dosiahli v Hnúšti, kde vo finále vyhrali nad Pezinkom 3:0. „Brali sme to ako jeden z vrcholov sezóny a som rád, že sme zvíťazili,“ povedal na margo finále tréner slávistiek Martin hančík. (mm)

## Trnavčania do bodky splnili, čo sľúbili, vykašľali sa na bratislavskú Artmediu...

FUTBAL

Futbalisti petržalskej Artmedie nenadviazali na úspešnú jeseň. Vo svojom prvom dôležitom jarnom zápase prehrali v šiestnástfinále Pohára UEFA s Levskí Sofia 0:1 a do odvety pôjdu s minimálnou šancou na postup. Nádej síce vždy zomiera posledná, no už podľa priebehu prvého stretnutia môže slovenský majster hovoriť o šťastí, že neprehral vyšším rozdielom...

Bulhari mali totiž minimálne päť šancí, Artmedia len jednu (Obžera), ale ešte väčší rozdiel bol v samotnej hre. Petržalský súper sa na zamrzutej ploche trnavského „trávnika“ pohyboval s menšími problémami, bol kombinačnejší, jeho hráči mali lepšiu techniku a v prechode do útoku ukázali, čo je to rýchlosť.

„Dramatický zápas s nešťastným koncom,“ povedal po stretnutí tréner Vladimír Weiss a pokračoval: „Súper bol najmä v prvom polčase lepší a pohyblivejší, navyše dokázal využiť našu prvú chybu, keď sa Angelov presadil medzi trojicou našich brániacich hráčov. Hostia potom začali brániť a hoci sme sa snažili, nedokázali sme strelieť gól. Hráčom nemôžem uprieť snahu, bojovali až do konca, stále sme chceli zvrátiť neúspešný výsledok, ale dnes to nestačilo.“

Artmedia nastúpila prakticky s torzom mužstva, ktoré na jeseň bojovalo v Lige majstrov. Chýbali Čobej, Ďurica, Debnár, Borbély, Kozák, Vaščák, len na lavičku si sadol Urbánek, takže príležitosť dostali napríklad Straka, Tchuř, Kamenár, Burák, ktorí sa síce snažili, ale na úroveň jesenných opôr ešte nedorástli. Vladimír Weiss si však nemyslel, že príčina prehry bola v



S kapitánskou páskou sa v drese Artmedie predstavil Daniel Tchuř. FOTO - TASR

nováčikoch. „Nepotiahli nás práve hráči, ktorí už majú svoje skúsenosti z Ligy majstrov. Ukázalo sa, že neunesli veľkú psychickú záťaž a pocit veľkej zodpovednosti. Skôr ma príjemne prekvapili iní. Výborne zachytil brankár Kamenár, vynikajúci výkon ukázal Straka, ktorý na jeseň hosťoval v Dunajskej Strede.“

Petržalcenom k dobrému výsledku nepomohlo ani to, že sa hralo v Trnave. Už skôr sme upozorňovali, že bude naivné čakať nejakú podporu od fanúšikov Spartaka a tých pár desiatok priaznivcov Artmedie v hľadisku sa úplne stratilo. Ešte raz škoda, že sa zápas nehral v Uherskom

Hradišti. Slovenský majster by tam mal určite domáckejšie prostredie, oveľa žiľivejšie, hráči by sa nemuseli pred zápasom strápňovať vyhláseniami o tom, aký je trnavský divák skvelý a potom počúvať skandovanie „Hartig je k...!“ Klubový futbal je jednoducho o fandaní svojmu klubu a fanúšik AC Milána nebude nikdy fandit Interu, fanúšik Realu Barcelone, Ferencvárosu Újpestu, priaznivec Liverpoolu nebude nikdy držať palce Manchesteru United... Za to, čo sa udialo v Trnave, preto neviňme fanúšikov Spartaka, ale tých, ktorí rozhodli, že zápas sa bude hrať práve v Trnave! (mm)

## Tréner Vladimír Weiss sa rozlúčil, z Petržalky odišiel trénovať do Moskvy

FUTBAL

**Blesk z jasného futbalového neba! Keď sa pred úvodným šiestnástfinálovým zápasom Pohára UEFA s Levskí Sofia objavila informácia, že tréner Artmedie Vladimír Weiss je na lane ruského klubu Saturn Ramenskoje, málokto ju bral vážne. O 24 hodín však bolo všetko iné. Petržalčania prvý zápas prehrali 0:1 a Vladimír Weiss oficiálne potvrdil, že odchádza!**

„V Artmedii som prežil pekných desať rokov, teraz som dostal výzvu na dosiahnutie niečoho nového. Už dlhšie som cítil, že prichádza čas na zmenu,“ prezradil nový kormidelník ruského klubu, kde už pár týždňov pôsobí jeho nedávny zverenec Ján Ďurica, a pokračoval: „Zmluva znie na rok s opciou na ďalší. Majiteľ Artmedie mi dal pri zva-

žovaní ponuky voľnú ruku, za čo mu ďakujem.“

Weiss súčasne netajil, že za Starým mostom necháva kus srdca: „Prežil som tu desať krásnych rokov, som rád, že sme vybojovali Ligu majstrov. Mój odchod možno Artmedii pomôže získať nové méty.“ Dnes už bývalý kormidelník slovenského majstra neodcestoval do úplne neznámeho prostredia: „Bol som to tam už pozrieť a nadchlo ma najmä tréningové centrum. Je to niečo úžasné!“ Weiss súčasne priznal, že by chcel v tíme privítať ešte nejakých hráčov z Petržalky: „Bol by som rád, keby tam prišli dvaja...“

Weissovým odchodom sa najhorúcejší kandidát na titul dostal do ťažkej situácie. Nielenže prišiel v zime o Kozáka, Borbélyho, Ďuricu, Vaščáka, zraneného Debnára, liečiaceho sa Čobeja, ale najnovšie aj o

trénera, a nechýbalo veľa, aby sa do Ruska nevybral aj jeho asistent Michal Hipp. „To by však už bol priveľký zásah do klubu,“ tvrdil generálny manažér Petr Kašpar. Aj vo futbale je však všetko možné, takže nemožno vylúčiť ani ďalšie zmeny. Nahlas sa totiž hovorí o tom, že Hipp povedie možno už len odvetu s Levskí Sofia a poberie sa za Weissom. Ak by sa tak stalo, horúcimi kandidátmi na petržalské trénerské kreslo by mohli byť napríklad Anton Jánoš či Ladislav Molnár. Všetko však môže byť inak, ak sa potvrdí verzia o zlúčení Slovana s Artmediou. V takom prípade by možno jar dokončil ešte Hipp a v lete by viedol nový tím súčasný kormidelník belasých Jozef Jankech... Najbližšie týždne a mesiace ukážu, ktorá verzia bude reálna a či sa prípadne nevynorí aj nejaká nová! (mm)

## Pasienky chcú aspoň pohárové finále

FUTBAL

Aj keď futbalisti Interu už vypadli zo Slovenského pohára, Pasienky majú šancu, že uvidia aspoň finále druhej najprestížnejšej futbalovej súťaže pod Tatrami.

Práve domovský stánok Interu je jedným z dvoch kandidátov (druhým je Ružomberok) na usporiadanie tohtoročného finále Slovenského pohára, ktoré sa hrá v tradičnom termíne - 8. mája. O definitívnom dejisku sa rozhodne po 11. apríli, keď sú na programe odvetné semifinálové zápasy. Dve záverečné dvojice tvoria Nitra s Trnavou a Ružomberok s Artmediou. Pasienkom by pri kandidatúre najviac pomohol postup Ružomberka na úkor Artmedie, pretože finále by sa malo hrať na neutrálnom ihrisku a v prípade účasti Ružomberka vo finále by malo byť finále takmer s určitosťou v Bratislave. (mm)

## Futbalovému zväzu naďalej šéfuje Laurinec

FUTBAL

**Víkendová konferencia Slovenského futbalového zväzu priniesla jednu z najpamätnejších volieb nového prezidenta.** To, že sa ním stal znovu František Laurinec, by nebolo až takým prekvapením, oveľa väčším bol fakt, že získal všetkých 144 hlasov prítomných delegátov. Darilo sa aj ďalšiemu Bratislavčanovi, Jozefovi Venglošovi. Ten sa stal členom Výkonného výboru SFZ za trénersko-metodickú oblasť. Súbojom ďalších dvoch Bratislavčanov sa stal súboj o kreslo o viceprezidenta pre medzinárodné vzťahy a štátnu reprezentáciu. V ňom sa zrodila menšia senzácia, keďže po odstúpení Karola Belanika ho vyhral Stanislav Strapek, ktorý má blízko k Artmedii, nad Jurajom Obložinským, blízkym spolupracovníkom Františka Laurinca... (mm)

## Majstri Bratislavy

LYŽOVANIE

**Po dlhej prestávke sa minulý víkend uskutočnili majstrovstvá Bratislavy v zjazdovom lyžovaní.**

Súťažilo sa v mládežníckych kategóriách a všetci pretekári si obnovenie tradície pochvalovali. Na svahoch Baby sa predstavilo takmer 150 lyžiarov, ktorí v obrovskom slalome súťažili v dvanástich kategóriách. Najlepším družstvom sa stal tím Victory Bratislava pred JSC Dúbravka a Karpatiu Bratislava. (mm)



**Akcia Seat Ibiza  
a Cordoba**

**AKCIA Ibiza a Cordoba  
s cenovým zvýhodnením:**

- klimatizácia zdarma /- 39 100,-Sk/
- zimné pneumatiky zdarma /- 8 900,-Sk/
- hotovostná zľava - 27 000,-Sk
- Seat leasing zľava - 25 000,-Sk

**!!! Celkom môžete získať až - 100 000,-Sk !!!**

Navyše v autoservise roka 2004 Vám poskytneme profesionálne servisné služby.

**Auto BNP, s.r.o**

Auto BNP  
Vrakunská 1  
821 07 Bratislava

tel.: 02/4552 5700-02  
e-mail: predaj@bnp.sk, servis@bnp.sk  
www.autobnp.sk

Otváracie hodiny:  
Po-Pia 8.00 - 18.00 hod  
So 8.30 - 12.30 hod

## Hudobné skvosty na koncerte Zlatých huslí

HUDBA

Miroslav Dvorský, Dalibor Karvay, Jiří Stivín a k tomu päť cimbalov, tridsať huslí, osem viol, šesť violončiel, šesť kontrabasov a 55 vynikajúcich muzikantov z celého Slovenska pod vedením Martina Sleziaaka, prináša koncert Zlaté husle, ktorý bude 5.3. o 19.00 h. v Sibamac Aréna NTC.

Miroslav Dvorský predvedie svoje umenie v strhujúcej Granade a slávnej árii G. Pucciniho Nessun Dorma. Dalibor Karvay zahrá to, čo počuli milióny divákov, keď vyhral Cenu Eurovízie s Fantáziou Carmen v Berlíne. Každý pochopí, prečo si ho pozval princ Charles na privátny koncert do Windsoru. Charizmatický Jiří Stivín na flautách všetkého druhu ukáže svoju lásku k barokovej hudbe Vivaldiho a Bacha. K tomu pridá veselú a živú džezovú variáciu podporenú 55 muzikantmi. Zlaté husle „vytiahnu“ tiež svoje najväčšie tromfy - Brahmsove Uhorské tance, Škovránka, cimbalovú „smršť“ v Paganiniho Capricio 24 alebo famóznou verziu držiteľa niekoľkých Oscarov Johna Williamsa v slávnych motívoch filmu Schindlerov zoznam. Orchester Zlaté husle je vyjadrením spojenia osobitosti slovenského naturelu so schopnosťou interpretovať na špičkovej úrovni najskvostnejšie skladby svetového repertoáru, ale aj slovenského a svetového folklóru, s hosťami slávnych mien. Orchester tvoria bývalí muzikanti Lúčnice, ktorý dnes hrajú v špičkových telesách ako Slovenská filharmónia, Slovenské národné divadlo, Symfonický orchester Slovenského rozhlasu, Lúčnica, SLUK ... (dš)

## Evergreeny a šlágre v podaní Ivana Ožváta

HUDBA

Sólista Opery Slovenského národného divadla Ivan Ožvát intepretoval už nejedno dielo tohto žánru na domovskej scéne SND. Málokto však vie, že mnohí obdivovatelia ho považujú za pokračovateľa legendárnej osobnosti F. Krištofa Veselého.

O tom, prečo je to tak, vás možno presvedčí profilový album Ivana Ožváta, ktorý prináša nestárnuce operné melódie, evergreeny a šlágre. Cédečko obsahuje sedemnaásť piesní, ale aj obsažený booklet o 25-ročnom pôsobení Ivana Ožváta v opere, operete, muzikálovom i v hudobnom svete koncertov. Bezprostrednosť je pre neho charakterizujúca vlastnosť a práve ňou dokáže strhnúť obecenstvo a nenútené preniknúť k poslucháčom. (dš)



Psici Astík a Obík (Alexander Maďar a Andrej Kováč) na výlete stretnú aj šaša (Boris Bačík). FOTO - Martin Dubravay

## Astík a Obík na ceste okolo sveta

PRE DETI

Slovenská autorka **Kristína Vulgan** napísala pre deti knihu **Astík a Obík**. Kniha zaujala nielen krásnymi ilustráciami, poetickým jazykom, ale aj schopnosťou autorky vystihnúť obraz sveta pohľadom detského vnímania. Na jej motívy pripravilo Bratislavské bábkové divadlo predstavenie pre deti s názvom **Trip - Výlet**.

Tím mladých tvorcov inscenácie na čele s režisérom Gejzom Dezorzom stavil na vizuálne vnímanie detského diváka. Dvaja psici, Astík a Obík, ktorým sa zunoval nudný svet ich každodennosti, sa rozhodnú, že podniknú výlet. Ich cieľom má byť stretnutie s tajomným Bielym tigrom, ku ktorému sa však dostávajú cez komunika-

ciu s celou ríšou zvierat či ľudí. Každý ich posunie kúsok bližšie k cieľu, každý v nich zanechá stopu. Výtvarne tieto možnosti ponúkajú inscenátorom využitú šancu podsúniť deťom farebný svet obyvateľov zeme, mora či lesných porastov. Kostýmy (Miriam Struhárová, Martin Dubravay) Šaša, gigantickej Dážďovky, Ježa-Elvisa, Vransy, Krokodila či Vily Chrumajdy sú nápadité a farebné, pútavé pre detské oko a podporujú fantáziu, ktorá tvorcom detských predstavení nikdy nesmie chýbať. Pre diváka je vizuálne zaujímavé aj stretnutie Astíka a Obíka s jedinou suchozemskou drevnou Rybkou.

Farebný svet je dobrým sprievodcom dvoch psíkov na ceste, ktorú režisér Gejza Dezorz charakterizuje takto: „Svet sa v

hre mení na sen, ktorý obývajú fantastické postavičky a tie majú svoje tajomstvá a vlastné túžby. V tejto krajine čaká našich malých hrdinov zábava, po ktorej túžili, stretnutia, o akých ani nesnívali. Postupne prichádzajú k poznaniu, že za všetko sa v živote platí a nie každý, kto sa tvári ako kamarát, musí byť hneď priateľom, ktorý pomôže. Astík s Obíkom pochopia, že všetko je možné, keď veľmi chceme. Divákovi čaká krásny svet nelogických a snívajúcich, ktorí tak často dvíhajú skormútenú hlavu k nočnej oblohe. Svetielka hviezd sa rozblíkajú a darujú snívajúcim svoju silu, pokoj a žiaru pohľadia túžiacich.“

Dáša Šebanová

## Mama plyšového medveďa prehovorila

FILM

Niet v celom širom svete dieťaťa, ktoré by nepoznalo plyšového medveďa. Mnohé z nich ho dokonca dokážu špecifikovať a vedia, ktorý je medveďik Teddy od firmy Steiff. Málokto však pozná meno **Margaréta Steiff**.

Možno len z počutia, keď éterom znela slávna pieseň Pavla Hammela o Margaréte Steiffovej, ktorá vymyslela deťom plyšového medveďa. Film nemeckého režiséra Xavera Schwarzenbergera Margaréta Steiff nie je len filmom o mame všetkých detí, stvoriteľke plyšového medveďa. Rozpráva príbeh o nekonečnej sile ženy, ktorá si napriek celoživotnému telesnému postihnutiu dokázala plniť sny. A je to aj príbeh o sile sirodeneckej lásky a oddanosti, postavenej na piedestál najvyššieho citu. O to viac

poteší, že film Margaréta Steiff je životopisným príbehom, teda filmom, ktorý má základ v skutočnej realite. Brat Fritz totiž nosí svoju sestru celý život na rukách. Či už doslovne do veku jej dospelosti, kedy dostala prvý invalidný vozík, alebo neskôr, keď jej pomáha pri vedení súkromnej fabriky. Len láska k mužovi môže na pár rokov prestrihnuť obrovské puto, ktoré k sebe týchto dvoch ľudí viaže.

Hlavná predstaviteľka Heike Makatsch hrá Margarétu Steiffovú presvedčivo a s oduševnením. Dáva výrazu svojej tvári prežiť všetku bolesť, ktorou musela táto statočná žena v živote prejsť. Od zistenia, že je postihnutá detskou mozgovou obmou, cez zúfalstvo, že nemôže chodiť do školy, až po šokujúce sklamanie, ktoré v jej tvári vyvolá pravda o svadbe svojho milého s jej najlep-

šou priateľkou. A to len preto, že nevesta, na rozdiel od Margaréty, môže tancovať. Heike Makatsch však zahrá aj protipól zúfalstva. Zanietenie dievčaťa, ktoré sa do školy napokon predsa dostane, vytrvalosť mladej ženy, neochotnej zotrvať v biednych podmienkach, v ktorých vyrástla a napriek svojmu hendikepu bojovať. Keby sme chceli moralizovať, nazvali by sme film poučným. No to sme ďaleko od pravdy. Okrem toho, že vám vleje nádej do života, poskytnete vám aj umelecký zážitok. Kameramanom je režisér Xaver Schwarzenberger a vidieť, že nedrží kameru v ruke po prvý raz. On alebo Heike Makatsch sa pýšia oceneniami, na ktoré by nám nestačila polovica tohto článku. Po zhladnutí filmu Margaréta Steiff k nim pribudne minimálne jedno - tentoraz divácke. Dáša Šebanová

## Pesničkár Pepa Nos v Klube Čierny havran

HUDBA

Na koncert unikátnej hudobnej a muzikantskej postavy českej folkovej scény sa môžete tešiť už 9.3. o 19.30 h. v Klube Čierny havran. Pesničkár **Pepa Nos** je neprehliadnuteľný aj vďaka svojmu pozoruhodnému pódiovému prejavu.

Grimasy, pitoreskné frázovanie, agresívna hra na gitaru a živelný spôsob prezentácie - sú spôsoby koncertnej komunikácie, ktorými sa Pepa Nos hrdí na každom zo svojich vystúpení. Obľúbenosť si však získal najmä svojimi pesničkami s originálnymi textami vyznačujúcimi sa hlbokým zmyslom pre morálku, vzájomnú toleranciu a úctu. Pre tohto hudobníka bola vždy charakteristická provokácia a zosmiešňovanie autorit. Tam, kde iní pesničkári siahali k dvojzmyselným narážkam, Pepa Nos dokázal veci povedať a zaspievať so šokujúcou priamočiarosťou. Hoci sa veľakrát obrátila proti samotnému speváčkovi, jeho piesňam to neubralo na sile ani dnes. Príďte sa o tom presvedčiť na ďalší z koncertov z cyklu Večer pesničkárov.

Predpredaj vsxstúpeniek je v BKIS a Dr. Horáka, vstupné v predpredaji stojí 149 korún, v deň koncertu 200 korún. (dš)

## Nosferatu v Klube Za zrkadlom

HUDBA

Kultúrne zariadenia Petržalky predstavujú divákovi hudobno-filmový koncepčný projekt **Nosferatu** legendárnej českej undergroundovej skupiny DG 307, ktorá odohrá symfóniu ku kultovému filmu nemej éry. Koncert sa uskutoční 3. marca o 20.00 v petržalskom Klube Za zrkadlom.

Nejde o projekt soundtrackového typu, ale o plnohodnotnú „symfóniu hrôzy“, programovo viazanú k rovnomennému kultovému filmu nemej éry Nosferatu od režiséra F. W. Murnaua z roku 1922. Výnimočnosť uceleného diela potvrdzuje aj netradičné nástrojové, „symfonické“ obsadenie kapely: 2 violončelá, husle, kontrabas, bicie, hlas „železa“ a citara. Vstupné v predpredaji je 140 korún, v deň koncertu 190 korún. (aš)

**Informácie o kultúrnych podujatiach v Bratislave zasielajte na adresu [kultura@ba-noviny.sk](mailto:kultura@ba-noviny.sk)**

## C5 Break s odpočtom DPH



**od 562 000 Sk\***

\* Pri kúpe na lízing.



### Štandardná výbava C5 break:

Pruženie HYDRACTIVE 3 s permanentnou svetlou výškou pri jazde, zmena svetlosti pri jazde v teréne, ABS, ESP, ASR, 7 airbagov, automatická dvojzónová klimatizácia, kompletná elektrická výbava s palubným počítačom.

### Jaro Homola - so svojim tímom Vám ponúkajú:

Predaj a servis vozidiel Citroen, predaj náhradných dielov Citroen, tuning vozidiel Citroen (Musketier), predaj tuningových doplnkov (Yokohama, Remus, K&N, H&R), športové a pretekárske úpravy vozidiel.

### MOTOR PARTNER s.r.o.

Račianska ul. 184/A, 831 05 Bratislava  
Tel. predaj: 02/ 4488 5074, Tel. servis: 02/ 4488 5034  
Tel./Fax: 02/ 4488 5006,  
predaj.raca@motorpartner.sk, servis.raca@motorpartner.sk  
www.motorpartner.sk

■ **OTP LEASING**

**CITROËN**  
FANTÁZIA V POHYBE

C5 uvidíte aj v salónne na Panónskej ceste 22 v Bratislave.

tuning & motorsport

## Kam za športom?

### HOKEJ

#### ■ EXTRALIGA mužov

Utorok 28. februára

Slovan Bratislava - Dynamax Nitra (18.30)

### HÁDZANÁ

#### ■ WHIL žien

Sobota 25. februára, ŠH Jégeho

ŠKP Štart - Bánovce (17.30)

### HOKEJBAL

#### ■ EXTRALIGA

Sobota 25. februára, Areál netradičných

športov, Pivoňkova ulica - Ružinov

LG Franklin - ŠHBK Ružinov (13.00)

Sobota 25. februára, Areál ZŠ Železničná

ŠK Profis 32 - Čadca (10.00)

### VOLEJBAL

#### ■ EXTRALIGA ŽIEN

Skupina o 1.-4. miesto

Sobota 25. februára, PKO

Doprastav - Žiar nad Hronom (18.00)

Nedeľa 26. februára, ŠH Mladost'

Slávia UK - Senica (16.00)

### FUTSAL

#### ■ 1. Slovenská liga

Piatok 24. februára, ŠH Mladost'

Semic Atletico - Míma Trnava (20.15)

#### ■ 2. Slovenská liga

Sobota 25. februára, ŠH BCT

Pohotovosť - L.M.H. Team (8.00), Minimax -

Relax (10.40), Maxima - Líkra Slovakia (12.20)

Nedeľa 26. februára, ŠH BCT

Across Pinerola B - Jozef Tiso (8.00), Danu-

bit - Terno (9.30)

Nedeľa 26. februára, ŠH Mladost'

Baraberi - Slo-matic FOFO B (18.20), Semic

Atletico B - Zemáci (19.40)

#### ■ 2. Bratislavská liga, A-skupina

Sobota 25. februára, ŠH Prokofievova

Sokol - Klinger (11.30), Severka - Flamengo

(12.30), Celtic - Bells (13.20), Silver - MFP

(14.10), Zberba Pda Úderu - Franco (16.00)

#### ■ 2. Bratislavská liga, C-skupina

Kozmos - Baducci Hemeroidi (8.00),

Engerau - Vinohrady (9.00), Pda Úder B -

Horstrans (9.50), Nepočujúci - Indepediente

(10.40), Rosenheim - Jokerit (15.00)

#### ■ 2. Bratislavská liga, A-skupina

Nedeľa 26. februára, ŠH Prokofievova

Everton - Dynamo Energia (16.50)

#### ■ 2. Bratislavská liga, B-skupina

Nedeľa 26. februára, ŠH Prokofievova

MO Slovakia - Šport (8.00), Slovan Tehelné

pole - Corer (9.00), Staré Mesto - JVP

(9.50), Cataluna B - Surprise (11.30), Hyeny

- Rusovce (13.20), Red Devils - Komáre

(14.10), Krátky Proces B - Salamander

Pitalon (16.00)

#### ■ 2. Bratislavská liga, C-skupina

Nedeľa 26. februára, ŠH Prokofievova

Kappa - Vinerum Plumbum (10.40), Kofola  
Ž - Inter (12.30), Respo - Slo-matic FOFO  
Juniors (15.00)

### TANEČNÝ ŠPORT

#### ■ MAJSTROVSTVÁ SLOVENSKA V LATINSKOAMERICKÝCH TANCOCH

Sobota 25. februára, Spoločenská sála PKO

8.30 - Prezentácia kategórií Junior I a Mládež

14.30 - Prezentácia Formácií

15.00 - Prezentácia Junior II

16.15 - Prezentácia Hlavnej kategórie

16.00 - Nástup párov Junior II

17.30 - 1.kolo Hlavná kategória

#### Galavečer

19.00 - Finále Junior II

19.35 - 2. kolo Hlavnej kategórie

20.05 - Súťaž formácií Junior

22.00 - Vyhlásenie výsledkov Hlavnej kate-

górie a formácií



Na podujatí sa predstavia skvelé mažoretky - majsterky Európy, finalistky Majstrovstiev sveta a Svetového pohára v tanečnom športe na vozíčku, majstrov Európy v salse a vicemajstrov sveta v mambe v spoločnej exhibícii. Vystúpiť tiež 14-násobní majstri Slovenska a 12-násobní majstri ČR v plesových choreografiách, predstavi sa aj najstarší európsky choreografický kolektív.

### KORČULOVANIE

#### PRE VEREJNOSŤ

##### ■ Zimný štadión Ondreja Nepelu

Ulica odbojárův 9 Info: 44 45 02 29

##### ■ Zimný štadión Dúbravka

Harmincova ulica 1 Info: 64 36 61 71

##### ■ Ľadová aréna Avion

Ivánska cesta 12 Info: 48 22 68 55

#### OTVORENÉ ĽADOVÉ PLOCHY:

##### ■ Petržalka, Il'jušinova ulica

##### ■ Podunajské Biskupice, Bieloruská ulica

##### ■ Ružinov, Areál hier na Štrkovej

##### ■ Vajnory, Ulica Alviano

##### ■ Staré Mesto, Horáren Horský park

### LYŽOVANIE V ALPÁCH

#### ■ SPITAL AM SEMMERING

Bezplatná doprava špeciálnym lyžiarskym vlakom z Bratislavy do Semmeringu, celodenný skipas za 29,90 EUR na lyžovanie. Platí každú sobotu a nedeľu do 5. marca.

Odchod z Bratislava - Petržalka 6.33

Návrat zo Spital/Semmering 17.09/17.18

Príchod do Bratislava - Petržalka 19.53

## Kam za kultúrou?

### DIVADLÁ

#### DPOH - ČINOHRA SND - 19.00

■ 25.2. - Hypermarket

■ 26.2. - Tančiareň

■ 28.2. - Stratégie a rozmary

■ 1.3. - Mizantrop

■ 2.3. - O myiach a fuďoch

■ 3.3. - Čertice

■ 4.3. a 5.3. - Tak sa na mňa prílepila

#### MALÁ SCÉNA SND - 19.00

■ 25.2. - Krajčírky

■ 1.3. - Mačka na horúcej plechovej streche

■ 2.3. - Chvála bláznovstva

■ 3.3. - Posledná cigara

■ 4.3. - Dohodneme sa, veď sme svoji

■ 5.3. - Dohodneme sa, veď sme svoji

#### OPERA A BALET SND

■ 25.2. - Sen noci svätójánskej

■ 27.2. - Lucia di Lammermoor

■ 28.2. - Luskáčik

■ 1.3. - Veselá vdova

■ 2.3. - Caligula

■ 3.3. - Turandot, 1. premiéra

■ 4.3. - Turandot, 2. premiéra

#### NOVÁ SCÉNA - 19.00

■ 25.2. - Hello, Dolly

■ 26.2. - Dva na smetišti, Divadlo DRB

■ 27.2. - Klietka bláznov

■ 28.2. - Rebelové

■ 1.3., 2.3. - Hello, Dolly

■ 3.3. - Hana Hegerová, koncert

■ 4.3. - Blbec na večeru

#### Štúdio L + S - 19.00

■ 26.2. - Moja mama mala brata

■ 27.2. a 28.2. - Garderobier

■ 1.3. - Iluzionisti

■ 3.3. - Moja mama mala brata

■ 4.3. - Shirley Valentine

■ 5.3. o 15.00 - Kamoš obor

#### ASTORKA - 19.00

■ 28.2. o 11.00 - Priateľky, verejná generálka

■ 1.3., 2.3. a 3.3., - Priateľky

■ 3.3. - Tichý dom, divadelný klub Trezor

#### DIVADLO ARÉNA - 19.00

■ 24.2. a 25.2. - Rocky Horror Show

■ 26.2. o 15.00 - Rocky Horror Show

■ 27.2. - Rocky Horror Show

■ 28.2. - Tiso

■ 1.3. o 10.00 - Tri prasiatka

■ 2.3., 3.3., 4.3. a 5.3. - Rocky Horror Show

#### Radošinské naivné divadlo - 19.00

■ 26.2. - Jáánošiiik po tridsiatich rokoch

■ 28.2. s 1.3. - Desatoro

#### STOKA - 19.30

■ 27.2. - Koncert v krčme, Blues

#### DIVADLO a.h.a, Školská 14 - 19.00

■ 27.2. - Prezidenti

■ 28.2. - koncert Banda

■ 3.3. - Poslovnia

■ 6.3. - Prezidenti

#### DIVADLO SKRAT, Nám. SNP 12 - 20.00

■ 27.2. - Stredná Európa Ťa miluje

■ 28.2. - Stredná Európa Ťa miluje

### DIVADLO WÜSTENROT - 19.00

■ 25.2. - Mníšky 2 Milionárky

■ 26.2. o 10.30 - Ježko a liška, kaviareň Par-

lamentka

■ 26.2. - Muzikál

■ 27.2. - Caveman

■ 5.3. o 10.30 - O červenej čiapočke, kaviareň

Parlamentka

### DIVADLO WEST - 19.00

■ 28.2. - Dovolenka snov

### DIVADLO F 7, Františkánske nám. 7

■ 27.2. a 28.2. o 19.30 - Osamelá, divadlo

Gunagu + Longital/Dlhé diely Live, Diva

### PODUJATIA PRE DETI

#### BBD - Bratislavské bábkové divadlo

■ 25.2. o 14.30 - O meši s dvoma grošmi

■ 26.2. o 10.00 a 14.30 - O meši s dvoma

grošmi

■ 2.3. o 10.00 - O Rolandovej soche zaľúbených

■ 4.3. o 14.30 - Zvonček bambul'ka

■ 5.3. o 10.00 a 14.30 - Zvonček bambul'ka

#### BIBIANA

#### Medzinárodný dom umenia pre deti

■ 26.2. o 16.00 - Snehuliatko, program na

motívy poviedok Jána Uličianskeho

■ 28.2. o 14.00 - Snehuliatko

### KONCERY

■ 24.2. o 19.00 - Jakub Smolík & Dalibor

Janda, Istropolis, Trnavské mýto

■ 25.2. o 19.30 - Dano Heriban + Erich Boboš

Procházka, Divadlo Gunagu, Františkánske

námestie 7

■ 26.2. o 10.30 - Pressburger Quartett, Mirba-

chov palác

■ 26.2. o 19.00 - Polemic, Dr. Ring - Ding,

Pannonia, Dopler Multicentrum

■ 28.2. o 20.00 - Caron, Gambale, Ruiz, kon-

cert Acoustic Trio, Babylon Club, Karpatská 2

■ 3.3. o 20.00 - DG 307, projekt Nosferatu,

Klub Za zrkadlom

■ 4.3. o 20.00 - Yamato the Drummers of

Japan, Istropolis, Trnavské mýto 1

### VÝSTAVY

■ Ján Glózik, slovenský maliar - Inšita z

Kovačice, Heckenastov palác, Konventná

1(roh Konventnej a Kozej), Infocen SEKEU

■ Young Blood: I'm a Young "Slovak"

Architect!, galéria Medium, VŠVU, Hviezdo-

slavovo námestie 18

■ Bibiana, Medzinárodný dom umenia pre

deti, Letí, letí čo má krídla

■ Historické múzeum, Bratislavský hrad,

Kým nevesta povedala áno - do 19. 3.

■ Otakar Bachorík, Farebné sny, Galéria F7,

Františkánske námestie 7

■ Watt 2006, výstava dokumentárnej fotogra-

fie, MKC Zichyho palác, Ventúrska 9

■ Záboj Bohuslav Kul'havý: Čo je postmoderný

svet III., Galéria Ardan, Dobrovičova 7

■ Amfo a diafoto, Galéria na západnej terase

Bratislavského hradu, výstava amatérskych

fotografií [kultura@ba-noviny.sk](mailto:kultura@ba-noviny.sk)

## Čké bude počasie?

### Štvrtok 23. 2. 2006



min. -2°C

max. 4°C

Slnko ☀️ 6.44 h. 🌧️ 17.26 h.

### Piatok 24. 2. 2006



min. -2°C

max. 4°C

Slnko ☀️ 6.42 h. 🌧️ 17.27 h.